Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 Telefoon 24360

Abonnementsprijs f. 6,– per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

Spoed-interpellatie in Tweede Kamer

FORMATIE-AFSPRAKEN NIET NAGEKOMEN

Kabinet-Den Uyl bedreigd door abortus-controverse

DEN HAAG – Een mogelijke kabinetskrisis in Nederland, veroorzaakt door problemen binnen de regering over het abortusbeleid, lijkt niet denkbeeldig. Aanleiding van de crisis is de beslissing van minister vVan Agt (Justitie) om de Bloemenhovekliniek in Heemstede per 1 november te sluiten, waar zwangerschappen worden onderbroken, die al langer dan twaalf weken duren. Het ziet er naar uit dat als Van Agt zijn beslissing doorvoert, hij binnenkort alle abortusklinieken in Nederland zal moeten sluiten, want gisteren heeft het bestuur van Stimezo (stichting medische zwangerschapsonderbreking) besloten dat de klinieken in Arnhem, Eindhoven, Den Haag, Groningen, Utrecht en Maastricht de werkzaamheden van de Bloemenhovekliniek zullen voortzetten, indien deze besloten wordt. Stimezo zal de hulp aan zwangere vrouwen voortzetten ongeacht de duur van de zwangerschap, aldus het bestuur. Het Tweede Kamerlid mevrouw Goudsmit D 66 heeft inmiddels van de Tweede Kamer toestemming gekregen de minister over zijn besluit te interpelleren. Dat zal de volgende week woensdag gebeuren.

Kernpunt in het geschil over de abortus is het niet nakomen van de afspraken bij de regeringsformatie. Onderling werd overeengekomen dat Justitie een soepel vervolgingsbeleid zou voorzetten zolang de abortus niet zou zijn geregeld. Volgens de Volkskrant probeerde KVP-leider Andriessen woensdag de gemoederen te kalmeren. Hij gaf een communique uit waarin stond dat Van Agt en het openbaar ministerie een eigen verantwoordelijkheid inzake vervolgingsbeleid hebben ook ten aanzien van abortus. De tussen de regeringspartijen gemaakte afspraken zouden alleen slaan op de toekomstige wetgeving en niet op de uitvoering van de bestaande wet, aldus Andriessen.

De Stichting medische zwangerschapsonderbreking – Stimezo zegt in haar verklaring gisteren, dat het in de Bloemenhovekliniek bij afbreking van verder gevorderde zwangerschappen gaat om een kleine groep vrouwen, die juist door de langere duur van de ongewenste zwangerschap in ernstige nood zijn gekomen. Deze vrouwen zijn vaak nog er jong (15-19 jaar).

Zij zijn afkomstig uit alle lagen van de bevolking, maar komen meestal uit Brabant en Limburg. Er zijn ook vrouwen met een onregelmatige menstruatie. Bovendien zijn er dan nog vrouwen die door onverantwoordelijke artsen aan het lijntje worden gehouden. De Bloemenhovekliniek biedt alle mogelijkheden om deze bijzonder problematische gevallen van de ongewenste zwangerschap medisch verantwoord te behandelen. De geneeskundige inspectie voor de Volksgezondheid heeft dit ook uitdrukkelijk erkend. De sluiting van de Bloemenhovekliniek wordt door het bestuur van Stimezo-Nederland beschouwt als een politieke daad ten koste van mensen in nood. Alle hulpverleners in de Stimezo-klinieken vertrouwen erop, dat de Nederlandse rechter zich niet laat hanteren als een instrument voor partijpolitieke belangen.

Wanneer de Bloemenhovekliniek zal worden gedwongen te sluiten zullen de werkzaamheden van deze kliniek in alle Stimezo-klinieken worden voortgezet. Het bestuur van Stimezo-Nederland en de hulpverleners in de Stimezo-klinieken zullen garanderen dat geen enkele vrouw het slachtoffer wordt van politieke willekeur. Menselijke nood zal door ons niet in weken worden afgemeten, zegt het bestuur in een gistermiddag uitgegeven verklaring.

Abortus brief

Intussen heeft bisschop J. Bluyssen van Den Bosch in een interview met zijn bisschopsblad naar aanleiding van de jongste abortusbrief der Nederlandse bisschoppen verklaard niet te weten wat op het terrein der abortus wetgeving haalbaar is en wat niet. Dat weten de politici, zo zei hij. Wel weet ik – aldus de bisschop – dat de strafwetgeving – en dat geldt voor de strafwetgeving in het algemeen – nooit de hele norm kan veilig stellen. Dat is een gegeven waar we rekening mee moeten houden.

De bisschop vind persoonlijk, dat „onze politici op grond van normen, die in de brief worden gesteld, moeten proberen om zo verantwoord mogelijk te werk te gaan bij het toekomstig behandelen van de nieuwe strafwetbepaling voor abortus provocatus".

Bisschop Bluyssen bepleitte uitdrukkelijk, dat de abortusbrief der bisschoppen van 1971 en die van 1974 als een geheel worden beschouwd. Dan kan men ook constateren – zo verklaart hij – dat de bisschoppen de nood, waarin de vrouw verkeren kan, geheel oprecht en heel eerlijk onder de ogen zien. Het is volgens bisschop Bluyssen „echt de bedoeling van de bisschoppen, dat we op dat gebied een radicale bekering ondergaan. Want – zo zegt hij – de abortusgolf is niet alleen een gevolg van een liberale of liberaliserende opvatting, die door ons volk heengaat, maar ook in het diepste een zaak van onvoldoende liefde en onvoldoende menselijke relaties en keiharde zakelijkheid, die in onze samenleving heerst, waardoor mensen volledig op zichzelf moeten terugvallen als ze in verwachting zijn en geen raad weten".



Brandstichting bij Shell Nigeria

LAGOS. – De Brits-Nederlandse Shell-BP groep heeft gisteren in een verklaring meegedeeld dat een brand die sedert woensdag woedt in de Afam-oliebron van de maatschappij in de oostcentrale staat van Nigeria is aangestoken door onbekenden.

WILLEMSTAD. – De bekende disc jockey Hermanito Narvaez – zeer populair bij de Antilliaanse tieners o.m. door zijn programma PSH – is gisteren in het huwelijk getreden met mej. Linda Kock. Hermanito die voor het radiostation Curom werkt heeft in het verleden diverse malen medewerking verleend aan tienerrubrieken van de Amigoe. Van deze plaats onze gelukwensen.



Verzet in Bijlmer tegen regeling kraak-gezinnen

Deel bewoners moet woning ontruimen

AMSTERDAM. – De organisaties die betrokken zijn bij het zoeken naar een oplossing voor de huisvestingsproblemen van de Surinaamse kraakgezinnen in de Bijlmermeer voelen zich door het Amsterdamse gemeentebestuur bedrogen. Aanleiding is de wijze waarop de gemeente te werk is gegaan bij de selectie van gezinnen die hun kraakwoning moeten ontruimen. Het gaat hierbij in eerste instantie om 26 gevallen. De gezinnen ontvangen binnenkort een ontruimingsbevel en moeten hun flats vóór 31 oktober verlaten. Over 37 gezinnen is nog geen besluit genomen. Het gaat hier om „twijfelgevallen".

In een brief aan het gemeentebestuur heeft de beheersraad welzijnswerk Surinamers-Antillianen Bijlmermeer stelling genomen tegen de gang van zaken. „Het is ons volstrekt onduidelijk waarom met zoveel voortvarendheid ontruimingsbevellen worden verzonden, terwijl er nog grote onduidelijkheid bestaat over de opvang".

Na een „slijtage-periode" van bijna vijf maanden is het, aldus de brief, niet juist 26 gezinnen naar „elders" te evacueren, terwijl over een zo grote groep als 37 gezinnen nog niets is beslist. Het gemeentebestuur wordt verder verweten, dat bij de selectie geen rekening is gehouden met sociale en medische indicaties.

De beheersraad heeft voorts samen met een achttal andere organisaties een beroep op de regering gedaan om het „overhaaste en ondoordachte optreden" tegen de Surinamers te voorkomen. Volgens een brief aan het kabinet vinden grote groepen van bewoners, als niet-blanke Nederlanders, deze handelwijze niet constructief voor het woon- en leefklimaat in de Bijlmermeer. Bovendien zal dit optreden worden uitgelegd als discrimatoir.

„Bij een dergelijk gevoelen onder de bevolking, vooral bij de betrokken, is een vrijwillige medewerking aan deze massale ontruiming illusoir". aldus de organisaties. Zij wijzen de regering voorts op haar „speciale verantwoordelijkheid om een escalatie – met mogelijk bloedvergieten in de Bijlmermeer – te verhinderen".

Voorzitter J. Maatrijk van de werkgroep huisvesting Surinamers en Antillianen verklaarde diep teleurgesteld te zijn door de beslissing van de gemeente. „Wij zullen gemanipuleerd en voor de gek gehouden. De poging van het gemeentebestuur om deze sociale kwestie op deze wijze op te lossen heeft een sterk kolonialistisch karakter. De gemeente denkt met een politiemacht de oplossing te forceren. Als men deze weg kiest zal het een lange oorlog worden. Wij zullen niet bezwijken en doorgaan met actievoeren", zo verklaarde hij.

De secretaris van de bestuursraad, H. Axwijk, verweet de gemeente, dat zij de krakers eerst maanden lang in het onzekere heeft gelaten en nu voor een deel van hen de situatie nog onzekerder maakt door geen uitspraak te doen. De gemeente heeft nu wel gezegd, dat de ontruimingsbevelen de deur uit gaan, maar kan nog steeds niet zeggen waaruit de opvang bestaat. We zullen de nieuwe situatie met de krakers bespreken. Ik vrees echter, dat de gemeente niet zal moeten rekenen op een vrijwillige ontruiming, aldus Axwijk. Hij zei dat overleg met de raadsman van de Surinamers zou worden gepleegd om na te gaan welke juridische stappen kunnen worden ondernomen om de krakers te beschermen.

Suriname krijgt oorlogstuig van Nederland cadeau

PARAMARIBO. – Bij de overdracht van de soevereiniteit aan Suriname zal Nederland vermoedelijk het grootste deel van het militaire materieel van de troepenmacht in Suriname (TRIS) overdragen aan Suriname. Dit heeft de nieuwe commandant van de TRIS, kolonel M.G. Woerlee, in Paramaribo gezegd.

Het leek hem een vrij logische zaak dat dit zou gebeuren, ook al omdat de bewapening in Europa een andere is dan die in Suriname. „Bovendien kunnen we", aldus kolonel Woerlee, „op het tijdstip van de overdracht moeilijk zeggen, we hebben jullie opgeleid maar geef nu alle uitrusting maar aan ons terug".

De heer Woerlee zei verder dat de TRIS al was begonnen met de opleiding maar dat zij nu al in tijdnood zit omdat de onafhankelijkheidsdatum van Suriname, uiterlijk januari 1976, al erg dicht bij is.

Het defensie-apparaat van Suriname moet, aldus de commandant van de TRIS, van ongeveer gelijke omvang worden als die van de huidige troepenmacht. Hij verklaarde dat het in de bedoeling lag al begin 1975 te beginnen aan vermindering van het Nederlandse militaire personeel bij de TRIS. Nederlandse militairen zullen afvloeien als Surinaamse militairen in dienst komen. Eind 1975 zullen er geen Nederlandse militairen meer in Suriname zijn, met mogelijk als uitzondering enkele functionarissen in leidinggevende posities.

Kolonel Woerlee deelde mee dat minister Vredeling van Defensie van 5 tot 11 november een bezoek zal brengen aan Suriname.

Negenduizend artsen naar Curacao

WILLEMSTAD. – Chartervliegtuigen van Trans World Airlines (TWA) zullen in de periode van november dit jaar toe en met juni volgend jaar wekelijks zo'n 175 artsen uit de Verenigde Staten naar Curacao vliegen waar zij zullen deelnemen aan diverse seminairs. Deze seminairs zullen worden georganiseerd door Comer Pharmaceuticals Inc. Bernard Comer, de direkteur van de maatschappij zal op 31 oktober naar Curacao komen om de laatste voorbereidingen te treffen voor het verblijf van de doktoren in het Curacao Hilton hotel.

In totaal zullen niet minder dan negenduizend doktoren aan het programma deelnemen. De firma A.T. Henderson Inc. is belast met de organisatie op Curacao gedurende de acht maanden die het programma in beslag neemt. Drie werknemers van deze firma zullen gedurende deze periode permanent op Curacao worden gestationeerd.

Folders en brochures met informatie over Curacao zijn in de afgelopen maanden aan meer dan 300.000 doktoren overal in de V.S. gestuurd. Uiteraard betekent dit evenement waaraan de vertegenwoordiger van het Curacaose Toeristenbureau in New York, de heer Eithel Hernandez de laatste maanden hard heeft gewerkt, een belangrijke stimulans voor het toerisme naar Curacao.

OPEC-landen gaan prijsstelsel voor ruwe olie vereenvoudigen

WENEN. – Financiële deskundigen uit de landen van de OPEC (organisatie van olie-exporterende landen) zijn gisteren in Wenen tot overeenstemming gekomen over een nieuw, vereenvoudigd systeem voor de vaststelling van de prijzen van ruwe olie, zo is van ingewijden in de Oostenrijkse hoofdstad vernomen. Ze zeiden te verwachten, dat vandaag de definitieve tekst zou worden opgesteld van een voorstel aan de ministerraad van de OPEC, die op 12 december in Wenen bijeenkomt.

Dat voorstel zal inhouden dat het huidige tweeledige prijsstelsel wordt vervangen door een uniform systeem dat op 1 januari in werking zou moeten treden. Op het ogenblik betalen de multinationale oliemaatschappijen voor de olie die zij winnen en zelf exporteren minder dan voor de olie die zij ten behoeve van de regeringen van de OPEC-landen produceren en vervolgens terugkopen. De zogeheten „posted prices" of referentieprijzen voor de vaststelling van royalty's en belastingen die de oliemaatschappijen betalen zullen worden afgeschaft.

Volgens de informanten in Wenen zal het nieuwe systeem de winsten van de oliemaatschappijen zwaar onder druk zetten. De OPEC heeft al vele malen te kennen gegeven dat de maatschappijen naar haar mening veel te veel winst maken. Vijftig dollarcent per vat van 159 liter wordt voldoende geacht. Op het ogenblik verdienen de maatschappijen volgens de OPEC enige dollars per vat. Als er een prijsstelsel komt kunnen de olielanden de concurrentie op de wereldmarkt bevorderen door lagere prijzen te vragen aan kleinere onafhankelijke oliemaatschappijen of staatsondernemingen.

Het voorstel voor een eenvormig systeem is afkomstig van Iran. Het heeft van de meeste andere OPEC-landen veel steun gekregen. Er zijn geen voorstellen ingediend die met dat van Iran in strijd zijn, aldus de zegslieden in Wenen. Ze lieten overigens de waarschuwing horen dat een verdere verhoging van de olieprijzen in januari bepaald niet uitgesloten is als de inflatie in de industrielanden voortduurt. Die geldontwaarding maakt immers dat de olielanden voor de fabrieksprodukten die ze in het westen kopen steeds meer moeten betalen.

Op Aruba 25 april E.R.-verkiezingen

ORANJESTAD. – Het bestuurscollege van Aruba heeft besloten dat de verkiezing voor een nieuwe eilandsraad van Aruba, welke twee juli 1975 zitting zal nemen, op 25 april zal plaatsvinden. In verband hiermede vindt, zoals in het kiesreglement bepaald, de kandidaatstelling plaats op dinsdag vier maart 1975.

Mevr. Rockefeller verlaat ziekenhuis

NEW YORK. – Margaretta „Happy" Rockefeller, de vrouw van de kandidaat voor het Amerikaanse vice-presidentschap, is uit het ziekenhuis ontslagen. Haar linker-borst is afgezet omdat er een kankergezwel was geconstateerd. Mevrouw Rockefeller zei dat ze zich erg goed voelde.

De artsen hebben na onderzoek vastgesteld dat het kankergezwel zich niet heeft uitgezaaid en mevrouw Rockefeller 90 procent kans gegeven om tenminste de komende tien jaar gezond te kunnen leven zonder dat opnieuw kanker optreedt.

Nixon moet mogelijk geopereerd worden

LONG BEACH. – De Amerikaanse oud-president Richard Nixon moet mogelijk een operatie ondergaan. De kansen dat hij als getuige in het Watergate-proces zal verschijnen lijken daarmee nog kleiner te zijn geworden.

Zijn lijfarts John Lungren liet in een verklaring weten dat hij mogelijk tot een operatie zal besluiten als de 61-jarige Nixon niet naar bevrediging reageert op de anti-stremmingsmiddelen en -injecties tegen de phlebitis in zijn linkerbeen en de kleine bloedprop in zijn rechterlong. Nixon keerde woensdagavond terug in het Long Beach Memorial Hospital, slechts vergezeld van drie agenten van de geheime dienst. Hij was donderdag de enige patiënt op de zevende en hoogste verdieping van het ultra-moderne ziekenhuis waar hij eind september–begin oktober wegens dezelfde ziekte elf dagen doorbracht. Volgens Lungren reageerde de oud-president niet goed op de pillen die hij thuis innam om zijn bloed te verdunnen.

Biesheuvel niet naar Kamer terug

DEN HAAG. – Oud-ministerppresident, mr B.W. Biesheuvel, zal niet in de Tweede Kamer terugkeren. „Indien er in de AR-fractie om welke reden dan ook een vacature zou ontstaan zou ik een benoeming tot lid van de Tweede Kamer niet aanvaarden", aldus de vroegere premier in een verklaring, opgenomen in het AR-weekblad „Nederlandse gedachten".

In die verklaring komt mr Biesheuvel terug op zijn besluit zich niet beschikbaar te stellen voor een benoeming tot commissaris der koningin in Zeeland. Hij stelt op grond van niet-politieke motieven niet voor een benoeming in aanmerking te willen komen.

AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOE ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

OTRABANDA:
La Bonanza – Breedestraat;
Chu – Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs – Charlottestraat
Discoteca Brion – Rouvilleweg
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton-hotel Drugstore
April Bar – Piscaderaweg
Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen
Ana – Schottegatweg 80
Barberia Kort – Schottegatweg-noord
Pim Grocery – Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana – W. Churchillweg
La Campana – Bermudaweg
Wolf – Rio Canarioweg
Toko Fruteria Natalie – Mahumaweg
La Buena Fe – Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico – Kerkstraat
Alex – De Ruyterplein
El Dorado – Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. – Drukkerijstraat 1
Cas di Pueblo – Penstraat
Mi Ideal – Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada – Caracasbaaiweg
Tasty Freeze – Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store – Salinja
Toko Esperamos – Amandelweg
Boekhandel Eddine – Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Juuen – Santa Rosaweg 103
Toko Wallé – Santa Rosaweg 221.

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 Dakota. WEST-END: 19.00 en 21.00 The Amazons; 23.30 The dragon and the tiger joint hands. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Duel in the tiger den; 24.00 Mujeres en cadenas. DRIVE-IN: 19.00 Samen uit, samen thuis; 21.00 en 24.00 Codigo del crimen. CINE-RIO: 20.00 Papillon; 24.00 Crazy Joe, Maton.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Barber en morgenavond te Zuid-Bonam.

WIT-GELE KRUIS: Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 08.00 tot 17.00; hoofdzuster Reijnen neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 25620; avondwacht van 17.00 tot 06.00 zuster Richardson, tel.: 44787.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Otrabanda, tel.: 25634, PUNDA: Del Pueblo, tel.: 1244.

DIVERSEN

JEUGDCONCERT: 20.30 Huize Welgelegen.

CLUBHUIS HUBENTUD '70: elke dag geopend van 18.00 tot 22.00 uur - Penstraat.

M.I.L.-JEUBILEUM: 20.00 rock-opera Tommy - C.C.C.-theater, Emmastad.

BC SANTA MARIA: 20.00 domino - Credit Union.

SPORT

BASKETBALL ASIENTO: 20.00 training - Asiento.

WATAPANA BOWLING CLUB: 18.30-20.30 gelegenheid tot vrij bowlen.

VOETBAL

SUPER SHELL-TOERNOOI: 19.30 Atl. Bonaireano vs Suvek - A-kl.; 21.00 HMS Groningen vs Omega - A-kl. - veld Rust & Burgh.

SCHAKEN: 20.00 opening Capablanca-toernooi - Stella Maris.

SOFTBALL: 19.00 aanvang play-off - Rifstadion.

VOLLEYBALL: 20.30 Supercleaning vs Olympic - baan Janwé.

ZATERDAG

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 16.30 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

CURACAOSE ZUURSTOFFABRIEK: 08.00-11.00 open voor het vullen van aqualongen.

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: elke dag geopend van 10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30, zondag gesloten - Keukenstraat 20-A (boven).

BC JANWE: 09.30-17.00 studiedag - hoofden van scholen B.O. en B.B.O.

SPORT

JEUGDSCHAKEN: 14.30-17.30 te Stella Maris.

JEUGDVOETBAL

TOYOTA-TOERNOOI: 13.30 welpen: Toyota vs Tamarijn A; 14.30 pupillen: Willemstad A vs Oleander A; 15.30 aspiranten: Leonidas A vs Veendam - Willemstad-terrein.

VOETBAL: 15.00 Quick '60 4 vs Willemstad 5 - Montagne Abao; 16.30 Curtrust vs Willemstad 6 - Brakkepunt Ariba; Quick60 2 vs Willemstad 3 - Montagne Abao; Willemstad 2 vs D.O.W. - Willemstad-terrein.

AGENDA BONAIRE

Losse nummers van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij het agentschap, Entrejol 153-A.
Administratie: Entrejol 153-A, tel.: 4222.
Correspondentie: Rincon 307-B.
Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.
Taxicentrale: tel.: 8845.

ZATERDAG

DIVERSEN

OPENBARE BIBLIOTHEEK: openingstijden: op dinsdag en donderdag van 18.00 tot 20.00 en op zaterdag van 10.00 tot 12.00.

SPEELTUIN: maandag tot en met vrijdag van 16.30 tot 18.00 geopend voor kinderen van vier tot twaalf jaar.

SPORT

BON. JUDOBOND: v.m. karate-trainingen.

CAMBES-SPORTTOERNOOI: 13.00 softball: Jaycees vs Ambtenaar; 14.00 Cambes vs Aisco.

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. - Donderdagmiddag overhandigde de voorzitter van het C.C.B. de heer Sjon Ma Carolina een stel naslagwerken en technische handboeken aan de directeur van de Technische school, Arie van Slochteren. De boeken werden via de CCB door de Sticusa aan de school geschonken. Bij de foto: Sjon Ma Carolina (rechts) overhandigt de boeken aan de directeur Arie van Slochteren.

Twee gewonden in verkeer

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. — Twee jongelui raakten op Bonaire gewond donderdag toen zij bij het oversteken van de rijweg — iets voorbij de Bonaireaanse schroothandel — door een personenauto werden aangereden. Het waren twee neven van elkaar. Met de ambulance werden zij naar het ziekenhuis vervoerd; zij hadden beiden een been gebroken en schaafwonden opgelopen. Het ongeluk gebeurde doordat zij vanachter twee geparkeerde auto's de rijweg opliepen, toen de auto al genaderd was. De chauffeur daarvan probeerde nog te remmen, maar kon een aanrijding niet voorkomen.

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. - Onlangs gebeurde de overdracht van twee waterkoelers die door Lago geschonken is aan de Papa Cornesschool. De heer Albertus van de Compromebon Aruba heeft bij die gelegenheid het woord gevoerd en de overdracht gedaan aan het hoofd van de school mej. Ube Pourier. Bij de foto de heer Albertus (rechts) en gezaghebber St. Jago samen met de leerlingen van de Papa Cornesschool.

Rectificatie

WILLEMSTAD. — In het artikel over de verkorting van de pier van Sint Eustatius in de Amigoe van dinsdag 22 oktober jl. werd onder meer vermeld, dat de heer Lapsien die voorheen werkzaam was bij Eneca, thans adviseur zou zijn van het college van curatoren van deze firma. Van de zijde van advocaat Theeboom verneemt de Amigoe dat dit niet juist is. De heer Lapsien is geen adviseur van de curator in de zaak Eneca.

TOM POES EN DE HOPSA'S

8069 – De heer Steenbreek kurkte het flesje zorgvuldig en droeg het voor zich uit toen hij door de bloemen terugliep naar de onderaardse gang.

"Gaat u nu al weeg weg? " vroeg heer Bommel, die hem volgde. "Hebt u het nu al gezien? Is dat de manier waarop u een leven van eten, drinken en vrolijk zijn onderzoekt? Daar sta ik als heer met een diep, innerlijk leven toch wel anders tegenover. Na een week in dit heerlijk klimaat borrelen er allerlei mooie gevoelens in mij naar boven.."

"Dat is het water," viel de ander hem in de rede. "De inhoud van dit flesje. Daar gaat het toch om, nietwaar? Ik zal het laten analiseren. U hoort nog van mij".

Na deze woorden nam hij groetend de hoed af en verdween in de duisternis van de spelonk. Heer Ollie keek hem na, en allerlei tegenstrijdige gevoelens doorkruisten zijn brein. Maar voordat hij tot een gedachte had kunnen komen hoorde hij geritsel, en met een ruk draaide hij zich om.

"Hm," zei Tom Poes, die achter hem stond.

"Wat hm? " vroeg heer Bommel. "Die heer gaat de rivier wetenschappelijk onderzoeken. Is dat niet goed soms? " Zijn stem klonk echter onzeker en hij zakte nog meer in toen Tom Poes zei: "Ik weet niet of dat nu wel zo'n goed idee is. Hier komt vast narigheid van".

Luister en kijk

CURACAO

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.10 parada deportivo; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanv. muziek; 19.00 nieuws; 19.15 muz. uit Mexico; 19.30 een half uurtje met......; 20.00 music the way you like it! ; 21.00 P.S.H. discotheque; 22.00 nieuws; 22.05 klassieke muziek; 23.30 nocturne; 23.55 pastoor Brada; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.30 Sesame Street; 17.30 Toyland time; 17.45 electric co.; 18.15 stromen van kracht; 18.30 nieuws ned.; 18.46 Antiyas y su gobierno; 19.00 el honorable señor Valdez; 19.24 boletin pap.; 19.34 vervolg el honorable señor Valdéz; 20.07 medical centre; 21.00 nieuws; 21.30 Mary Tyler Moore-show; 22.03 Angel Job-show; 23.00 wrestling.

*****

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 el jinete fantasma; 18.00 Abbott y Costello; 20.00 pantalla de plata; 21.00 Raquel; 22.00 el observador venezolano; 22.30 cine (Los tres mosquiteros).

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 meteoro; 18.00 zorro; 19.00 las mil y una risas; 20.00 gran viernes; 21.00 Mamá; 22.00 el informador Chrysler; 22.30 ahora; 23.00 biografia; 23.30 combate; 24.30 mensajes en la noche.

*****

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 comerciales y musica di momento; 17.45 kentucky fried chicken-show; 18.00 progr. cu exitos musicales; 18.15 progr. di refresquería Estrella; 18.30 noticias; 18.45 tophits di dia; 19.00 kinderprogr.; 19.15 disco tophits; 19.30 complaciendo y felicitaciónes; 21.00 fiesta antilliana; 22.15 Aruba distilling comp.

RADIO KELKBOOM (1.440 kHz): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 noticia int.; 18.15 progr. infantil; 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica alegre; 20.00 musica variá; 20.30 progr. R.N.W.O. (outward bound); 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (960 kHz): 17.00 Norwegian progr.; 17.15 palabranan di bida; 17.30 melodianan celestial; 18.00 christelijke liederen; 18.15 nieuws ned.; 18.30 eng.; 18.45 Israël progr.; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 Tom Skinner crusades; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (820 kHz): 19.15 charla di dept. Soc. en Econ. Zaken; 19.30 progr. Maria Arends; 20.00 turning the table; 21.30 safe drivingclub; 23.00 discothec; 24.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 Sesame Street; 17.30 cartoons; 18.00 electric co.; 18.30 Alliance Française; 18.45 eng. nieuws; 19.00 el honorable señor Valdéz; 20.00 cocktail musical; 21.00 pap. nieuws; 21.30 the adventurers; 22.00 T.V. per luchtpost; 23.00 UFO.

*****

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.48 Faoendé, een Surinaams familieprogr. van Ursie Bento en Ruud van Hilten, hierin een bijdrage van Myrrha Sniphout over de Damesbeurs en vertellingen door Joh. Fabricius; 18.34 radiokrant voor de Ned. Antillen en Suriname, samenstelling en presentatie Bennie Ooft; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

*****

ZATERDAG
CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.30 kinderprogr.; 06.55 reclame-hoekje; 07.00 nieuws; 07.15 awe mainta; 10.00 aanvullende muz.; 11.00 Aivinne's pop-special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 bekende orkesten; 12.50 reclame-hoekje; 13.00 nieuws A.N.P.; 13.10 aanvullende muz.; 13.30 hit parade (Hermanito); 15.30 saludo musical; 16.30 peticiones.

*****

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 11.15 televiveres; 11.30 la clave de Alejo; 12.30 Linus; 13.00 el tiempo es oro; 14.00 el barón satánico; 14.00 chicos del espacio; 15.30 banana split; 16.30 Archie.

VENEVISION: 11.15 himno nacional; 11.20 la oferta del mes; 11.35 Popeye; 12.00 King Kong; 12.15 superman; 12.45 loque pasa en el mundo; 13.00 matinee del sábado; 15.00 el profesor ardilla; 15.30 agente S-5; 16.00 sábado sensacional.

*****

ZATERDAG
ST MAARTEN

SINT MAARTEN TV: 17.00 cartoons; 18.00 iron horse; 18.30 tight rope; 19.00 soul train; 20.00 Barnaby Jones; 21.00 night gallery; 22.00 Jan Matser-show; 23.00 route 66; 24.30 sluiting.

— Het merendeel van het Nederlandse volk vindt dat aan de huidige structurele werkloosheid iets te doen is en dat dit zou moeten gebeuren door de regering. Dit blijkt uit een opinieonderzoek.

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. – Door Richard Dove zal binnenkort tegenover het Toeristenbureau een restaurant Steakhouse geopend worden. Het is de bedoeling dat het restaurant dat in een Bonaireaans huis gevestigd wordt nog voor Kerstmis opengaat. Richard Dove, de eigenaar en manager heeft reeds veel ervaring in het restaurantwezen; hij heeft in Crillon in Parijs en in Savoy in Londen gewerkt. Het restaurant wordt iets exclusiefs voor Bonaire. De indeling van het oude Bonaireaanse huis blijft behouden. Voor Bonaire zal dit Steakhouse zeker een aanwinst zijn, omdat al lang de behoefte gevoeld wordt aan een gelegenheid waar men eens echt uit kan gaan eten. Bij de foto: het huis waarin het nieuwe restaurant gehuisvest wordt.

Uitslag Dierendag-rebus

WILLEMSTAD — De Vereniging Dierenbescherming Ned. Antillen, maakt hierbij bekend, dat de uitslag van de Dierendag rebus van 4 oktober jl luidt: WEES GOED VOOR ONZE DIEREN. De namen van de winnaars zullen zaterdag 26 oktober via Telecuraçao in het programma van Telefiesta worden bekendgemaakt.

SAMBUMBU

Didi vertelt. „Eens waren slaven bezig met het bouwen van een stenen omheining. Een van hen riep tot de ander: „Le serka jú te bla, hum pa bo de te mi? " Hij zei hem: „Ik roep je te komen kijken hoe ze de koeien met een stok met spijkers stoten; wat zullen ze dan wel met ons doen, wij die geen eetbaar vlees zijn? We moeten zien hier weg te komen." Allen die geen zout hadden gegeten, deden vrrrrr! en vlogen als een dikke wolk baar Bel'i Koro. Achtduizend die wel zout hadden gegeten, bleven achter. De mannen die zout hadden gegeten en achterbleven, maakten pagaaien en verborgen die in de holen van de rotsen. Het waren achthonderd man. Er lag daar op San Nicolas een grote zoutbarkas, barí di laman genaamd. Met behulp van knoflook wisten ze de ketting stuk te branden. De achthonderd vrouwen bleven achter. Met zijn allen hieven ze toen de boot op en lieten hem in zee bij een steen, waar ze een groot stuk papier op bevestigden met de boodschap dat ze van hier waren vertrokken. Die steen ligt er nog en wordt Pied'i Wantomba genoemd, steen der verdwijning".

Beurs van New York

aof industries inc 36
airco inc 13
allied chemical corp 9 3/8
aluminium co of america 34 1/4
american [illegible]
american can co [illegible] 3/4
american cyanamid co 21
american electric power 16 1/8
american metal climax 34
american motors corp 4 3/8
american smelting and refining 17 3/8
american telephone and telegraph 45 1/2
ampex [illegible]
anaconda [illegible]
armco steel [illegible] 22
atlantic richfield co 85 3/4
bendix corp 22 1/2
bethlehem steel [illegible]
boeing [illegible]
burlington [illegible] 1/4
burroughs [illegible]
canadian pacific ltd corp 13 7/8
celanese corp [illegible] 3/4
chase manhattan corp [illegible]
cressie system co [illegible] 3/4
chrysler corp [illegible]
cities service co [illegible] 7/8
colgate-palmolive co 22 1/2
colt industries inc 26
commonwealth edison 23 1/8
consolidated edison of new york 7 1/2
continental [illegible]
continental oil [illegible] 3/4
[illegible]
curtiss-wright corp [illegible]
curtiss-wright corp [illegible] 1/2
dart ind [illegible]
deere and company 39
dow chemical 61 3/4
dupont (e i) de nemours 10[illegible] 1/2
eastern airlines [illegible] 1/2
eastman kodak co [illegible]
engelhard minerals and chemical 1[illegible] 1/8
exxon corp 6[illegible] 3/4
first [illegible] city corp 2[illegible] 7/8
ford motor co [illegible]
fruehauf corp [illegible]
general [illegible] 3 1/4
general electric co [illegible] 1/2
general foods corp [illegible] 3/4
general motors 33
general public utilities 11
general tel and electronics 20 1/4
getty oil [illegible]
gillette [illegible]
gimbel bros inc 19 1/4
goodyear tire and rubber 14 1/4
grace w r [illegible]
gulf oil corp [illegible]
illinois central industries 13 5/8
insilco corp [illegible]
intern business machines 181 1/4
intern harvester [illegible] 3/8
intern nickel of canada 2[illegible] 1/4
intern paper [illegible]
intern tel and tel [illegible] 3/4
johns-manville corp [illegible] 3/4
kennecott copper corp 31
kraftco corp 32 3/4
ling-temco-vought 10
litton industries inc 4 3/8
lockheed aircraft 4
lancor inc 15 3/8
martin marietta corp 15
may department stores co 20 1/4
mcdonnel douglas corp 9 3/4
mobil oil corp 35 1/4
nabisco inc 24
national cash register 17 5/8
national distillers and chemical 14 3/8
national gypsum co 10 1/8
national steel corp 32 3/4
nl (national lead) industries 14 1/8
olin corp 18 1/8
pacific gas and electric 19
penn central co 1 1/2
pepsico inc 41 1/2
phelps dodge 30 3/8
philip morris inc 40 1/2
phillips petroleum 43 3/8
procter and gamble co 85
rca corp 11
republic steel corp unq
reynolds (r j) industries 45 3/8
rockwell international 20
royal dutch petroleum 24 5/8
santa fe industries 26 7/8
sears roebuck and co 47 1/8
shell oil co 41
southern co 10 3/4
southern pacific co 28 1/4
southern railway 41
sperry rand corp 27 1/8
standard oil co of california 24
standard oil co (indiana) 83 3/8
sterling drug 22 3/4
studebaker-worthington inc 23 5/8
sun oil company 44 1/8
texaco inc texas gulf sculphur 22 1/2
texas instruments inc 64 3/8
texas utilities 20 3/8
transamerica corp 5 5/8
unilever nv 27 1/2
union carbide corp 41 3/4
uniroyal inc 7
united aircraft corp 28 3/4
united brands 3 7/8
us steel corp 39 1/8
western union corp 10
westinghouse electric corp 9
woolworth (fw) 10 3/4
amerada 16
gulf oil canada 25 1/4
caterpillar 48 5/8
coolumbia gas 19 5/8
north am phil corp 14 1/2
westerban 16 1/4
klm 16
t.w.a. 8 3/4
twent cent fox 5 1/2
dow jones index 645.03
american stocks
[illegible] 1 [illegible]/4

Beurs van Amsterdam

amsterdam beurs: datum: 24 okt 1974

7 pct ned 66 82
akzo 38.60
heinekens bel en beh 112
heinekens bier 109
hoogovens 53.30
h v a 57.10
philips 20.40
unilever 69.50
kon olie 64.60
k l m 40.50
k n s m 108
v ommeren 247
scheepvaart unie 97.50
a b n 203
nat nederlanden 48.20
ngombezi --
alb heijn 45.50
amro bank 54.80
bergos 122
v berkel 116.50
bols 68
bredero ver bedr 322
buehrmann tetterode 65
bijenkorf beh 62.50
calve 98.50
cur handelmij 148.50
elsevier 339.50
fokker 27.50
v gelder 88.30
gist-brocades 61.50
vd grinten 148
hagemeijer 84
internatio-muller 47
kon ned papier 67.50
naarden 47.50
o g e m 20
pakhoed 110.10
rijnschelde 198
e m s 10.70
scholten-honig 46.50
v m f 125
ver ned uitgeversbedr 61
werelhaven 65
wessanen 62
ant-brouwerij --
ant-verf 121
aruba electra 130 b
sur brouwerij --
converto 405
goldmines 204
ika bel mij 104
nefo 56.80
robeco 137.70
rolinco 91.50
alcan alum 24
ned ant 7 3/4 '71 80 b
ned ant 6 1/2 '67 75
ned ant 5 '60 --
ned ant 4 1/2 '59 90 b
ned ant 4 1/2 '62 75 b

Langosta 50 te bouwen bij Small craft yard

Overeenkomst getekend voor community boat

(Van onze correspondent)

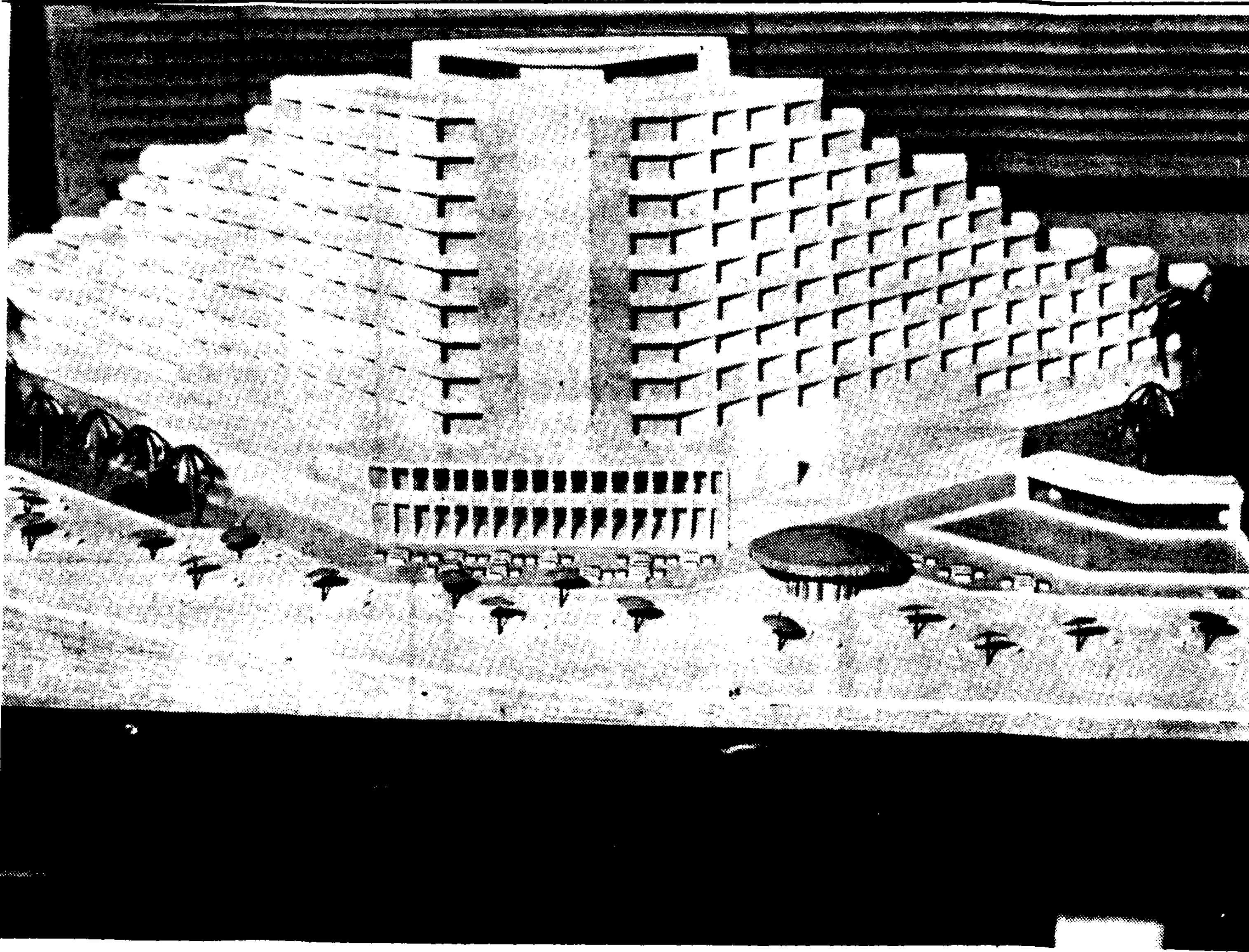
ORANJESTAD — Verleden week donderdag werd op St Maarten een overeenkomst getekend tussen enerzijds de Saba en St Eustatius mutual development foundation gevestigd op Saba en St Eustatius en anderzijds de vertegenwoordiging van Nederland voor ontwikkelingshulp aan de Nederlandse Antillen voor de aanschaf en exploitatie van een community boat, welke een regelmatige wekelijkse scheepsverbinding van St Eustatius en van Saba naar St Maarten en een eiland buiten de Nederlandse Antillen, bijvoorbeeld Puerto Rico of één van de Virgin Islands zal gaan onderhouden. Nadat de overeenkomst, waarin Nederland voor 75 procent tot een bedrag van 135 duizend gulden zal participeren, was getekend werd door de Saba en St Eustatius mutual development foundation aan Small Craft Yard, Antilles N.V. te Curacao opdracht gegeven tot de bouw van een Langosta 50. Vernomen werd dat 15 januari zal worden aangevangen met de bouw, terwijl de boot drie en een halve maand later zal worden opgeleverd.

De Community boat is van het type Langosta 50 en heeft een passagiers-accomodatie voor 12 tot 15 personen. De boot is 15 meter lang, 4.10m breed en 2.25 meter hoog. De Langosta 50 heeft een laadruimte van 35 kubieke meter, waarvan 6 kubieke meter koelruimte. De boot is uitgerust met twee DAF-scheepsdieselmotoren elk met een vermogen van 100 pk. Op een volle tank zal men 500 mijl kunnen varen hetgeen ongeveer de afstand Curacao—St Maarten is.

De aanschaf en de te activeren aanloopkosten voor het in exploitatie nemen van de boot zijn geraamd op 180 duizend gulden: 122 duizend voor de aanschaf; 30 duizend voor de aanloopkosten, hieronder wordt onder anderen verstaan de lonen van kapitein, machinist en matroos, brandstofkosten voor 6 maanden en het voldoen van de voorgeschreven bepalingen tot het in exploitatie nemen van de boot; 22 duizend gulden is geraamd onder onvoorzien; hierover kan de foundation echter alleen na toestemming beschikken. Vijf duizend gulden is in de begroting opgenomen voor de controlerend accountant van de bedrijfsadministratie. De accountant Van Dien en Co brengt minimaal twee maal per jaar verslag uit. Bovendien zal zij na 5 jaar haar bevindingen op papier stellen met betrekking tot de voortzetting van de exploitatie. Nederland zal tot een bedrag van 135 duizend gulden, zijnde 73 procent, participeren in dit project. De overige 25 procent zijnde 45 duizend gulden zal gedeeltelijk worden opgebracht door de eilandsbesturen van Saba en St Eustatius, terwijl vijfduizend gulden aan contanten de eigen inbreng van de Foundation zal vormen.

Voor het eerste jaar is een werkbegroting samengesteld met een batig saldo van 40 duizend gulden en die gebaseerd is op het onderhouden van een vaste lijndienst tussen St Eustatius, Saba, St Maarten en Puerto Rico, een reis van drie dagen. Bij het bepalen van het beladingspercentage heeft men rekening gehouden met het feit dat St Maarten beschouwd moet worden als het distributiecentrum voor Saba en St Eustatius, om deze markt uit te breiden heeft men Puerto Rico in het reisschema opgenomen. Bovendien wordt verwacht dat van Saba en St Eustatius tuinbouwprodukten naar St Maarten zullen worden uitgevoerd. Om het passagiersvervoer aantrekkelijk te maken wil men de tarieven vastleggen op ongeveer de helft van de luchttarieven, hetgeen neer zal komen op een gemiddeld bedrag van f. 12,50.

Als teken van goede wil en als stimulans heeft het bestuurscollege van de Bovenwindse Eilanden zich bereid verklaard gedurende vier jaar het zeetransport van personen en materiaal bij voorkeur met de community boot te doen plaatsvinden. In verband met deze verklaring werd de overeenkomst tussen de Saba en St Eustatius mutual development foundation en de vertegenwoordiging voor Nederland van Ontwikkelingshulp aan de Nederlandse Antillen mede-ondertekend door de gezaghebber R.O. van Delden. Voor de foundation werd getekend door C.C. Lijfrock en W.W. Flanders van St Eustatius en C. Sorton van Saba, terwijl de heer drs L.H. Bredero tekende namens de vertegenwoordiging.



(Van onze correspondent)
KRALENDIJK. — Deze foto geeft een beeld weer van een van de maquettes die door de Balm-groep gepresenteerd is aan de Antilliaanse en Bonaireaanse autoriteiten afgelopen woensdag. Deze maquette laat zien hoe een van de hotels van tweehonderd kamers zal worden wanneer het helemaal klaar is. Zoals reeds bekend zijn de kosten voor het hele Balm-projekt geraamd op honderd miljoen gulden (Ned. crt.), welke bedrag geheel vanuit Nederland komt.

Bonaire wil harmonische ontwikkeling toerisme

(Van onze correspondent).

KRALENDIJK — „Wij moeten duidelijk stellen dat het hier niet gaat om het alleen maar bouwen van een aantal hotels, maar om een integrale toeristische aanpak. Wij moeten zien te komen tot een harmonische ontwikkeling zonder het karakter van Bonaire te schaden. Voorkomen dient te worden dat er op Bonaire een wilde ontwikkeling van het toerisme plaatsvindt, waardoor de rust en de schoonheid van het eiland verloren kunnen gaan," aldus de heer A.H. Balm tijdens de presentatie van het toeristisch project van de zogeheten Balmgroep uit Nederland die dinsdagmiddag in de vergaderzaal van het bestuurscollege plaatsvond.

Naast de heer Balm waren ook aanwezig de heren mr B.L.W. Boks, G. Noorlander en W. van Leeuwen. Van de zijde van de centrale regering waren aanwezig minister-president J. M. Evertsz, en de ministers M.A. Pourier van Welvaartszorg en Bonaireaanse zaken en C.D. Kroon van Economische Zaken. Bonaire was vertegenwoordigd door het bestuurscollege en de eilandsraadsleden.

Het betreft een geheel van vijf projecten van elk 200 kamers dat opgezet wordt in het Lacmeergebied. De reden waarom de concentratie bij Lac is gebleven verklaarde de heer Balm door te stellen dat men wil voorkomen dat de structuur van Kralendijk gestoord wordt door hoge gebouwen.

Het eerste project omvat een bungalowcomplex, waarvan de uitvoering in februari 1975 van start moet gaan. Als conditio sine qua non wordt echter gesteld dat ook de verlenging van de startbaan tegen die tijd moet beginnen. Het beginnen met de bungalows vindt zijn oorzaak in het feit dat men in het begin niet meteen wil eisen van de Bonaireaanse arbeidersmarkt en ook doordat men in latere fasen de bungalows nodig zal hebben om werknemers uit het buitenland te kunnen huisvesten. Het tweede project bestaat uit appartementen die men wil gaan verkopen aan buitenlanders die een gedeelte van het jaar dan op Bonaire gaan doorbrengen. Met het laatste project zal in 1977 een aanvang gemaakt worden.

Wat de markt die men wil bereiken betreft deelde de heer Van Leeuwen mee dat er na sondering gebleken is dat grote belangstelling bestaat voor de Antillen in Europa, Verenigde Staten, Canada, Venezuela en Brazilië. Vanuit Europa, waar de interesse voor het Caribisch gebied groeiende is, wil men direkte verbinding gaan onderhouden met Bonaire. Via package-tours wil men de toerist, die tegenwoordig meer in de cultuur geïnteresseerd is dan in de zon, naar Bonaire brengen. De bedoeling is niet dat er super-luxeuze hotels komen op Bonaire met dit Balm-project, want in dat geval zal de bezetting zeker minder zijn. Via scholing wil men de werklozen op Bonaire zowel in de bouw als in de hotellerie zoveel mogelijk inpassen want het hele arbeidsbestand van Bonaire moet aan bod kunnen komen. Het totale project gaat 100 miljoen Nederlandse gulden kosten, terwijl de financiering helemaal in Nederland wordt geregeld. Volgens de heer Balm zijn de contanten daarvoor reeds gelegd. De kosten van het eerste project worden geraamd op 13 miljoen Antilliaanse gulden.

Tenslotte vermeldden de investeerders dat ze geen overschrijding van de Bonaireaanse toeristische capaciteiten willen, waardoor ze een protectionisme voor het toerisme zullen eisen. Desgevraagd deelde men nog mee dat men geen monopoliepositie wil, maar wel de verzekering dat er geen onderbezetting ontstaat. Namens het Land deelde premier Evertsz mee dat men dit project niet alleen voor Bonaire van belang vindt, maar ook voor de hele Antillen, zodat men samen tot een integrale ontwikkeling moet zien te komen met de volledige medewerking van de regering.

Fijnje (RVD) in gelijk gesteld

WILLEMSTAD. — De plaatsvervangend ambtenarenrechter, mr Robbers, heeft vanmorgen op Aruba uitspraak gedaan in de zaak Bob Fijnje tegen de gouverneur in verband met de benoeming van de heer A. Jesurun drie juli van dit jaar tot tijdelijk plaatsvervangend hoofd van de RVD. De rechter heeft de heer Fijnje in het gelijk gesteld. De rechter zei in zijn vonnis, dat het landsbesluit van 2 juli 1974 nietig verklaard moest worden.

De advocaat van de heer Fijnje had tijdens de behandeling van de zaak naar voren gebracht, dat de benoeming van de heer Jesurun tot waarnemend plaatsvervangend hoofd een degradatie voor zijn cliënt betekende daar deze functie al jaren door de heer Fijnje werd bekleed en hij hiervoor een compensatie ontving die un was weggevallen. Mr Nahr die voor de tegenpartij optrad was van mening dat alleen academici de rang van refendaris konden krijgen en de heer Fijnje dus niet voor de functie in aanmerking kwam.

WILLEMSTAD — De wachtchef van de HL-division van Shell Curacao nv R.W. Lew Yen Tai, is naar de Dominicaanse Republiek vertrokken, waar hij anderhalf jaar een gelijknamige functie gaat bekleden bij de Shell-raffinaderij aldaar. Hij was al eerder daar enige tijd werkzaam. Zo blijkt uit het Shell-orgaan Nos Isla.

VBC bezorgd over roofovervallen

WILLEMSTAD. — De Vereniging bedrijfsleven Curaçao (VBC) heeft zich in een brief tot minister-president J. Evertsz gewend in verband met de recente roofovervallen en mede naar aanleiding van de gegevens, welke waarnemend commissaris C. M. Thomas op een persconferentie verstrekte en waaruit de stelling opgemaakt kan worden, dat het met de criminaliteit nogal meeviel. De VBC maakt zich echter ernstig bezorgd over de gang van zaken, omdat de genoemde voorvallen de veiligheid van de handelaren in het bijzonder en die van de gemeenschap in het algemeen ernstig bedreigd wordt. De VBC ziet er een zeer gevaarlijke ontwikkeling in, waartegen op doelmatige en krachtige wijze moeten worden opgetreden, waarbij men tevens denkt aan de op te leggen straffen. De VBC zegt zich bewust te zijn van de zware last, welke op de schouders van de politie drukt om de orde en veiligheid te waarborgen en men heeft dan ook niets dan lof over de manier, waarop de politie zich van zijn taak kwijt. Desondanks wil men deze zaak toch wel onder de aandacht van de regering brengen opdat de geëigende maatregelen getroffen worden, om te voorkomen, dat Curaçao de richting uitgaat van die gebieden, waar men niet in staat is orde en rust te handhaven met alle nadelige gevolgen van dien. De premier wordt gevraagd het daarheen te leiden, dat door een doelmatig en krachtig optreden door de overheidsorganen orde en rust maar vooral bescherming van persoon en goed ten volle worden verzekerd. Aldus het schrijven dat ondertekend is door voorzitter H. Salas Jr en secretaris W. E. Römer.

Van de zijde van de politie verneemt de Amigoe dat het geenszins de bedoeling is geweest van de commissaris wnd. de heer Thomas om de indruk te wekken als zou de politie de recente roofovervallen niet ernstig opnemen. Integendeel het gehele recherche-apparaat is gemobiliseerd na de schietpartij op het Wilhelminaplein en de snelle arrestatie van de twee verdachten bewijst dat de politie wel degelijk met voortvarendheid te werk is gegaan. Tijdens een persconferentie op de dag van de eerste arrestatie is commissaris Thomas uitvoerig ingegaan op deze zaak. Hij heeft daarbij ook cijfers genoemd waaruit blijkt dat de criminaliteit gelukkig in dalende lijn is. Helaas heeft de televisie slechts dit gedeelte van de persconferentie uitgezonden zodat ten onrechte de indruk bij het publiek zou kunnen worden gewekt dat de commissaris de recente overvallen zou beschouwen als „minder ernstig".

Flinke diefstallen

WILLEMSTAD — Bij de recherche is weer een aantal diefstallen gemeld. Uit een garage werd een kist met auto-onderdelen weggenomen. De waarde daarvan bedraagt achttienhonderd gulden. Uit een hotelkamer werd een bedrag van dertienhonderd gulden gestolen.



WILLEMSTAD. — Ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van zowel de Ennia en het politiekorps Ned. Antillen bood gistermiddag de Ennia het politiekorps een lunch aan waaraan alleen vertegenwoordigers van het korps St Maarten niet aanwezig konden zijn wegens moeilijkheden bij het hotel Concord. Tijdens de geanimeerde bijeenkomst zei de directeur van de Ennia, de heer L. Santine, zich nooit zo veilig gevoeld te hebben en prees het korps dat vooral de laatste dagen voortreffelijk werk had gedaan in verband met de aanhoudingen in de roofoverval op de bedrijfsleider van een pompstation. Verder maakte hij van de gelegenheid gebruik afscheid te nemen van brandmeester O. Kuiper die met pensioen gaat en die, zoals de heer Santine opmerkte, voortreffelijk werk had verricht. Na zijn speech overhandigde hij wnd hoofdcommissaris J. Oldenboom een herinneringsplaquette die zoals de heer Oldenboom in zijn dankwoord zei een plaatsje zal krijgen in de politie-opleidingschool. Foto v.l.n.r. L. Santine, directeur van de Ennia, wnd hoofdcommissaris J. Oldenboom.

Afscheid van een „international"

Nechi verrijkte 18 jaar lang Antilliaans voetbal

(Van onze correspondent.)

KRALENDIJK. — Zoals reeds bekend nam Ernesto Wijman, speler van Real Rincon, zondag 13 oktober definitief afscheid van voetballen. In de 35ste minuut van de ontmoeting Real Rincon — Vitesse trok hij zich onder luid applaus van het publiek terug van het georganiseerde voetbal. Ernesto Wijman, beter bekend als Nechi Wijman bij zijn vrienden en kennissen op Bonaire, Curaçao en Aruba, werd 27 januari 1941 op Bonaire geboren. Van jongsafaan besteedde hij al zijn vrije tijd aan voetballen. Toen hij 15 jaar was, mocht hij als speler van Deportivo mee naar Aruba. Deportivo was de voetbalclub van Kralendijk in 1956. Toen de Bonaireaanse Voetbalbond opgericht werd, was Deportivo de eerste club die kampioen werd. Tijdens de eerste competitie was Nechi de goalgetter met niet minder dan 26 goals. In 1961 verhuisde hij naar Curaçao en speelde een competitie mee in S.U.B.T. In 1962 keerde hij naar Bonaire terug en ging weer voor Deportivo spelen. Tijdens de trip naar Aruba speelde Deportivo drie wedstrijden: één tegen R.C.A., één tegen Deportivo Aruba, en één tegen Brazil. Alleen tegen Brazil verloren zij. Toen Deportivo opgeheven werd, ging Nechi in Vitesse spelen. Zijn mooiste herinnering was toen hij voor Vitesse speelde tegen S.U.B.T. op Curaçao. S.U.B.T. had een voorsprong van 2-1, maar één minuut voor het eindsignaal wist Nechi Wijman een prachtige Saltz „palomita" een goal te maken, waardoor de stand 2-2 werd. Volgens de kranten van die tijd was dit een goal die slechts eens in de vijftig jaar gemaakt wordt. In 1965 reisde hij met de selectie van de Nederlandse Antillen naar Guatemala, in 1967 naar Trinidad, in 1969 naar Costa Rica. Met de selectie van Bonaire ging hij naar Aruba, Curaçao, Suriname, Venezuela en Colombia. Toen hij voor Real Rincon speelde ging hij met het team mee naar Aruba, Curaçao, Suriname.

Real Rincon werd in zijn tijd



ERNESTO WIJMAN

tweemaal eilandskampioen en éénmaal subkampioen van de Ned. Antillen. Hij nam aan niet minder dan 32 wedstrijden deel met de selectie van Bonaire. Hij is een speler die in de 18 jaren dat hij voetbalde nooit de rode kaart kreeg: „Want", zegt hij, „de scheidsrechter is ook maar een mens, hij kan fouten maken zoals iedereen. Waarom zou je hem uitschelden."

Nechi heeft afscheid genomen van het voetbal, maar wij zijn er zeker van dat hij zich nog wel met voetbal zal bemoeien als trainer, om jongeren van zijn ervaring te laten profiteren.

LIMA — De ontwikkelingsorganisatie van de Andes-landen gaat zijn kapitaal verhogen tot vierhonderd miljoen dollar. Zo is van officiele zijde meegedeeld. Er staan enige belangrijke projecten op stapel, welke op de december-vergadering behandeld worden.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe in Oranjestad bij Refresquería van Zepp Wever; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Kantooruren:	werkdagen	08.15-12.00
		14.00-17.30
	zaterdag	08.15-10.00

TELEFOONNUMMER
Alle afdelingen: 4333.

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: 2116 of 1604.

Politie in alle gevallen, tel.: 4555.

BIOSCOPEN
DE VEER: 20.30 The great Catsby (14 jr); 24.00 Angry tiger (18 jr). RIALTO: 20.00 Sodom and Gomorrah (18 jr); 22.30 The girl from Hong Kong (18 jr). DRIVE-IN: 20.30 en 24.00 Butch Cassidy (14 jr). PRINCIPAL: 20.30 The man who loved cat dancing (18 jr); 24.00 The initiation (18 jr).

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Del Pueblo, tel.: 1253; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; San Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.

AVONDDIENST DOKTOREN: Oranjestad, Santa Cruz, Paradera en Noord: dokter H. J. A. Paalman, Santa Cruz 362, tel.: 8017; San Nicolas en Savaneta: dokter E. Weststrate, Savaneta 530, tel.: 7290.

DIVERSEN
NED. RODE KRUIS, AFD. ARUBA: 19.30 bestuursvergadering - verenigingsgebouw te Dakota.

VER. SURINAME: 19.00-03.00 open voor leden.

SPORT
EAGLECLUB: 19.00 badminton.

ZWEMGROEP TIGER SHARK: 21.00-22.00 gelegenheid voor gymnastiek-conditietraining - voor dames en heren - Rapid-lokaal te Savaneta.

BADMINTON: 20.45 training - Dominicuscollege, Playa; 19.30 marinierskazerne Zeemacht; 19.00 Eagleclub.

SOFTBALL: 19.30 Plymouth vs Love Birds; 21.15 U.P.A. vs Plymouth - stadion.

CARIBECLUB: 20.00 kegelcompetitie: Delmonte vs J & B; Richmond vs Mansur Dept. Store.

ARUBA NAUTICAL CLUB: vergadering met kapiteins deelnemende teams, gevolgd door een welkomstcocktail.

VOLLEYBALL: 20.00 Volkswagen vs De Xaverianen; 21.00 Rapid vs De Xaverianen - Savaneta Sportcentrum.

BASKETBALL: 19.30 Chinese Club vs. Aquilla II - heren B; 20.30 Colegio Arubano vs Chinese Club - heren A - baan Aruba Jrs.

ZATERDAG

DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 14.30 voor New York; 15.30 voor Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

Y.M.C.A.: 13.30-16.30 zwemlessen - meisjes; 19.00-21.00 tienerclub - clubgebouw San Nicolas.

ARUBA HEALTH CENTRE OF YOGA: 09.30 en 15.30 open - Mozartstraat 10.

ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: maandag tot en met vrijdag van 17.00 tot 19.30 ten huize van mevr. Carla Paris-Arends, Kamerlingh Onnesstraat 35, Oranjestad, tel.: 3760.

SPORT
ARUBA KARTINGCLUB: na 12.00 uur geopend voor leden.

EAGLECLUB: n.m. tenniswedstrijden.

ARUBA VOETBALBOND: 18.30 buitengewone algemene vergadering - vergaderzaal Wilhelminastadion.

ARUBA LITTLE LEAGUE: 13.00 La Comodidad vs Battery Boys; 15.00 Kiwanis vs Pos Chiquito Boys - l.l.-ballpark.

VOETBAL: 16.00 R.C.A. vs Aparicio Stars - R.C.A.; Dept. Ind. vs S.C.A. - S.C.A.; Bubali S.C. vs Tropical S.C. - Bubali.

ARUBA NAUTICAL CLUB: 07.00 aanvang eerste visdag; 16.00 terugkeer boten en weging visvangst.

Aanhouding in UPA-geweldzaak

ORANJESTAD — In verband met het in brandsteken en vernielen van de pickup van de UPA-voorzitter Alicio Quandt, welke eergisteren nacht bij het UPA-gebouw in de Arendstraad geparkeerd stond, heeft de recherche het UPA-lid J.C. aangehouden. Het onderzoek is nog gaande.

Staking voorbij bij Aruba Sheratonhotel

ORANJESTAD — Door bemiddeling van landsbemiddelaar Eddy Maduro hebben de employees van het Sheratonhotel casino gisteravond negen uur het werk hervat. Tegelijkertijd begon een gesprek tussen de casino-directie en de FTA zoals was afgesproken in een der voorwaarden voor werkhervatting. De FTA kwam met het alternatief voorstel dat door de directie zou worden bestudeerd en waarover hedenmiddag half drie opnieuw vergaderd wordt nadat de directie ruggespraak heeft gehouden met de „man uit Amerika". De FTA stelde wel dat voor zaterdagmiddag twaalf uur een definitieve beslissing bekend moet zijn. In eerste instantie had de FTA bij een dagloon van vijfendertig gulden en volgend jaar veertig gulden gevraagd dat in geval van ziekte de eerste zes maanden voor honderd procent wordt doorbetaald. Het alternatief van de FTA luidde nu respectievelijk zesendertig gulden per dag dit jaar en volgend jaar veertig gulden met ziekte betaling eerste zes maanden negentig procent en tweede zes maanden tachtig procent.

Gistermorgen vond in het Sheraton-hotel gedurende drie kwartier een walk out plaats in verband met het ontslag dat aan twee coffeeshopwerkers was gegeven door de food and beverage manager Coder. De FTA eiste dat wanneer deze twee er uit moesten ook de heer Coder zou moeten verdwijnen. De FTA nam geen genoegen met de mededeling dat de twee werknemers doorbetaald zouden worden. Gistermiddag twee uur vond een gesprek plaats van de FTA met de heren Jessen en Orcando, waarbij na anderhalf uur bespreken overeengekomen werd dat de twee ontslagenen in dienst blijven en een van hen een waarschuwing krijgt.

Intussen heeft de FTA ook met de landsbemiddelaar Eddy Maduro gesproken over het ultimatum dat de FTA stelde dat voor het eind van deze maand een referendum wordt gehouden welke vakbond de werknemers zal gaan vertegenwoordigen. Met nadruk stelde de FTA dat wanneer dit referendum zal uitwijzen dat de FTA in de minderheid is de FTA zich zal terugtrekken, doch aan de andere kant wanneer de FTA de meerderheid heeft, zelfs al is het een stem, deze meerderheid gerespecteerd zal moeten worden. De landsbemiddelaar zegde toe dat spoedig een beslissing zal volgen.

ORANJESTAD — Op de Adriaan Lacle-boulevard had donderdagmorgen tegen elf uur een verkeersongeval plaats waarbij een verhuurwagen geen voorrang verlenende. Een stevige klap was het gevolg waarbij een bestelwagen kantelde. De schade; ruim twee mille.

Arbeidsonrust St Maarten

Groot deel personeel Concord-hotel staakt

(Van onze correspondent)

PHILIPSBURG — Sinds woensdag is een groot deel van het personeel van Concord hotel in staking. Dit is gebeurd naar aanleiding van het ontslag van een waitress. De reden van het ontslag was volgens de directie van het hotel dat de bewuste dame zich in het verleden minder correct heeft gedragen. Op het ogenblik is het evenals in alle hotels een erg slappe tijd, dus moeten er ontslagen vallen. Allereerste gaan zij eruit die in het verleden aanleidingen gaven tot klachten. Bovendien gaan diegenen eruit die buitenlander zijn zodra er een Antilliaanse vervanger is. De directie toonde daarop een te copie van een telegram dat gezonden was in antwoord op 'WIMP-telegram,, waarin opgave werd gevraagd van het aantal Antilliaanse werknemers in het hotel, in het bijzonder in leidinggevende functies.

De heer Tito Betancourt, de directeur, deelde mee dat hij degenen die weggelopen zijn niet als stakers beschouwt, omdat geen enkele vakbond vertegenwoordigt. Een referendum is nooit gehouden, omdat het vereiste aantal handtekeningen niet getoond kon worden. Ter vervanging van een aantal weggebleven werknemers werd hedenmorgen een zestal nieuwe krachten aangenomen: allen Antillianen.

De stakende werknemers hebben echter een geheel andere mening. Zij verklaarden dat alle oudgedienden in Concord-hotel de een na de ander met een doorzichtig smoesje eruit worden gewerkt. De staking die werd uitgeroepen begon omdat de waitress — weliswaar van Guadaluope afkomstig — maar reeds sinds 1968 werkzaam op het eiland en in het bezit van alle vereiste papieren — ontslagen werd terwijl er helemaal niets was voorgevallen. Een groep Amerikanen vertrok. Zij bediende tot het laatst en na afloop van haar dienst werd haar ontslag aangezegd. Zij diende reeds sinds de opening van het hotel. Ruim een week geleden werd de Zwitserse chefkok ontslagen. Volgens de directie wegens plichtsverzuim. De stakers deelden mee dat hieraan niets te constateren was geweest. De laatste salarischeque werd hem op grond van dit oneervol ontslag — of liever weglopen uit de keuken — onthouden. De kok verklaarde dat hem was toegevoegd „Get the hell out of here". Welke sommatie hij volgde. Hij heeft besloten een rechtszaak aanhangig te maken over deze kwestie.

Ook een Guadaloupeinse hulpkok werd —wederom volgens de stakers op dubieuze gronden ontslagen. Men protesteert middels deze staking tegen het hele beleid van de directie. Men verklaarde dat toen de directie gevoerd werd door de heer Parker er nooit arbeidsproblemen waren. Sinds de heer Tito Betancourt de bedrijfsleiding heeft overgenomen zijn er onophoudelijk problemen. Naar aanleiding van een waarschuwing die de ontslagen waitress in november afgelopen jaar zou hebben gehad, verklaarde zij dat zij nooit iets van dien aard heeft gehad. De Amigoe werd echter een kopie van deze waarschuwing getoond door de directie. De copie was echter niet getekend door de betrokken werkneemster.

Dat de Antilliaanse stafleden niet tegen de dictatoriale handelswijze van de directeur protesteren zou gelegen zijn in het feit dat deze mensen zelf doodsbang zijn op een of andere losse grond ontslagen te worden. Diep beledigd was men ook over het feit dat de heer Betancourt op St Maarten een directeursfunctie uitoefent, terwijl hij uitgewezen zou zijn op Curacao. Men vroeg zich af of deze persoon wel alle vereiste papieren voor een verblijf op St Maarten in zijn bezit had. Tenslotte stelden de stakers nadrukkelijk dat zij beslist geen schade wilden toebrengen aan de service die het hotel verleent of aan het toerisme. Men is zich wel bewust dat men van het toerisme leeft, maar men kan niet alles over zijn kant laten gaan, vooral niet omdat als er nu geen actie ondernomen wordt, er nog vele ontslagen zullen volgen, juist onder de oude ervaren krachten. Men acht dit niet rechtvaardig noch in het belang van het hotel. Er is als men passeert of met de stakende werknemers spreekt inderdaad geen sprake van grote opwinding. Men wil rustig de zaken discussieren. Er wordt niet door elkaar gepraat. Iedereen brengt zijn grieven redelijk naar voren. De politie houdt rijdend controle op eventuele ongeregeldheden.

GWU gaat praten met personeel van McKee

SAN NICOLAS — Voor aanstaande zondagmorgen tien uur heeft de General Workers Union in het Hotel Workers Union recreatiecentrum een vergadering bijeen geroepen van haar leden die op het ogenblik bij McKee werkzaam zijn. Tijdens deze vergadering zal besproken worden wat de wensen zijn van de GWU leden ten aanzien van een cao die met McKee gesloten moet worden.

Het bestuur van de GWU doet een dringend beroep op de leden op deze belangrijke vergadering bij te wonen waardoor het bestuur nog beter in de gelegenheid zal worden gesteld zoals in het verleden voor de belangen van de leden op te komen.

FTA wacht gesprek af met Aruba agencies

ORANJESTAD — De FTA heeft op haar telegram aan de directie van Aruba Agencies een telegram terug ontvangen waarin verzocht wordt mede te delen hoeveel personeelsleden bij de FTA zijn aangesloten. De FTA heeft hierop de Aruba agencies laten weten dat twee en twintig van de vierendertig personeelsleden bij de FTA zijn aangesloten en wacht een gesprek met de Aruba agencies directie af.

Aquilla wint van RCS

ORANJESTAD — Bij basketbal behaalde Aquila een 77-45 overwinning op RCA. Ruststand was 36-20 voor RCA. Beste speler was Erik Zaandam, terwijl deze ook met 36 punten topscorer voor Aquila was. Heden (vrijdag) speelt Chinese Club tegen Colegio Arubano.

Auto's gedeputeerden in openbare verkoop

ORANJESTAD — Volgende week zaterdag tien uur vindt bij de DOW de openbare verkoop plaats van de vier grote personenwagens die thans in gebruik zijn bij de gedeputeerden. Vrijdag bestaat gelegenheid om de wagens te bekijken op de parkeerplaats bij DOW.

Zoals bekend worden de wagens van de gedeputeerden verkocht omdat de gedeputeerden een wagenvergoeding gaan genieten zoals bij behandeling van de begroting 1974 zeer recent uitvoerig in de eilandsraad besproken.

BC werkt aan begroting

ORANJESTAD — Het bestuurscollege heeft vandaag de laatste hand gelegd aan de behandeling van de wenselijkheidsbegroting 1975. Er is nog niet bekend wat volgend jaar het begrotingstekort zal zijn omdat nog enige beslissingen genomen moeten worden die van invloed zijn op het saldo van de begroting.

De uitgaven zullen echter wel aanmerkelijk hoger komen te liggen. Zo kost bij voorbeeld het besluit van de eilandsraad om de onderstand te verhogen, dit jaar zeven ton, doch voor 1975 bijna tweeenhalf miljoen gulden.

Croes vs Yarzagaray

ORANJESTAD — De uitlatingen van de ANAAB-voorzitter Leo Yarzagaray dat de ANAAB aanstaande maandag niet aan tafel gaat met het bestuurscollege indien gedeputeerde Max Croes niet eerst zijn excuus aanbiedt, is voor mij volkomen onbegrijpelijk, aldus verklaarde de gedeputeerde hedenmorgen aan de Amigoe. De ANAAB heeft een gesprek gehad met vertegenwoordigers van het bestuurscollege doch wilde per se een gesprek met het bestuurscollege dat nu maandag zal plaatsvinden. Het bestuurscollege heeft geen moeilijkheden met de ANAAB gehad die eisen dat verontschuldigingen worden aangeboden, als gedeputeerde Max Croes, alleen heeft een incident plaats gevonden met de heer Leo Yarzagaray in Trocadero en als hij hiervoor verontschuldigingen wenst dan moet hij die aan de betrokken persoon opeisen doch niet bij het bestuurscollege.

Het incident in Trocadero ontstond, aldus gedeputeerde Max Croes, toen gesproken werd over de politieke inmenging van de heer Leo Yarzagaray, hetgeen tijdens de recente openbare vergadering van de PPA nog eens bewezen werd toen de heer Yarzagaray te samen met Statenlid Delwin Gomez naar de vergadering kwam. Hierbij zou zich een incident hebben voorgedaan waarbij het Statenlid oud-gedeputeerde Dodo Figaroa een sigaret uit zijn mond sloeg terwijl de moeder van een der aanwezigen beledigd werd, aldus de gedeputeerde. Overigens zal de gedeputeerde de bespreking van maandag niet bijwonen omdat hij vandaag naar Canada is vertrokken en maandag niet op Aruba is.

Amigoe sport-weekeinde

ORANJESTAD — Ter gelegenheid van het negentienjarig bestaan van Sportvereniging Rapid worden vandaag, morgen en zondag interinsulaire volleyballwedstrijden gehouden tussen de dames en heren van „De Xaverianen" uit Curacao en lokale clubs. Vanavond in Het Savaneta Sport Centrum: Volkswagen vs De Xaverianen (dames, om 8 uur) en Rapid — De Xaverianen (heren,9 uur); Morgenavond op dezelfde plaats: Rapid Red — De Xaverianen (dames, 8 uur) en Huracan — De Xaverianen (heren, 9 uur); op zondagmorgen in de St Annaschool te Noord: Selectie Jolley Girls/Amstel N. Volleymasters — De Xaverianen (dames, 10 uur) en Rapid Federals — De Xaverianen (heren, 11 uur).....

In de Softball-competitie spelen vanavond in het Wilhelminastadion: Plymouth — Love Birds (dames, 7.30 n.m.) en UPA — Plymouth (heren, 9.15 n.m.). Op zondag, op het terrein te Plantersrust, vier heren-B klasse wedstrijden: Champions — Aruba Metal (10.00 uur); Mansur Dept. vs Bronx Birds (11.45 uur); West Berlin vs Granville Stars (1.30 n.m.) en Caribe vs Wegenbouw (3.15 n.m.).....

De basketballwedstrijden voor vanavond op de Aruba Juniors baan zijn: Chinese Club vs Aguilla II (heren-B, 7.30 n.m.) en Colegio Arubano vs Chinese Club (heren-A, 8.30 n.m.).....

De competitie in de Senioren-afdeling van de Aruba Little League wordt dit weekeinde in de L.L. Ballpark te Dakota voortgezet met de volgende wedstrijden: Zaterdag: La Comodidad vs Battery Boys (1.00 n.m.) en Kiwani's vs Pos Chiquito Boys (3.00 n.m.); Zondag: Hotpoint vs Alumco (9.30 v.m.), Bob Steele Ins. vs Dakota (11.30 v.m.) en Texas F. Stores vs La Comodidad (1.30 n.m.)....

De herendubbel tenniskampioenschap van Aruba wordt op zaterdagmiddag beslist, wanneer om vijf uur 's middags de finale wordt gespeeld op de Elmar-baan. Reeds geklassificeerd voor de finale is het duo Jani Brokke/Nel Harms na een 6-3/6-3 overwinning op Breus Blom/Albert Henriquez. Brokke/Harms komen uit tegen de winnaar van de wedstrijd tussen Alex Cohen/Leslie Howell en Eddie Ras/Hans Henriquez.

Verder is er op zondagmiddag vier uur op de Eagle-baan de afscheidswedstrijd van Eddy Ras (tegen de Venezolaan Carlos Melendez) die eerst aan het anderhalve maand durende Caribisch toernooi van de ALM gaat deelnemen en daarna direkt naar Houston, Texas, vertrekt voor een twee jaar durende opleiding tot tennisinstructeur.......

Op voetbalgebied wordt dit weekeinde de volgende wedstrijden gespeeld: Zaterdag: 4 uur, W.Stadion, Aruba Jrs vs Juv. Mill (distrikt I); S.C. Noord, Jong Aruba vs Riverplate (distrikt I); 8 uur: W. Stadion, Sportboys vs Bubali (Hoofdklasse); L.S. Park, C.J.S.B. vs Zeemacht (distrikt III); Zondag: 4 uur, S.C. noord Dep. Nac vs C.D.R.A. (distrikt I); W.Stadion, Santa Fe vs Tropical (distrikt I).

IPPP beschuldigt manager Concord van verlakkerij

PHILIPSBURG. — In een pamflet heeft de Independent Peoples Progressive Party IPPP gereageerd op de uitlatingen van de heer Tito Betancourt aan de locale pers dat hij er naar zal streven dat al zijn personeel in het Concord-hotel uit Antillianen zal bestaan.

De IPPP beschuldigt de president van het Concordhotel dat hij probeert de mensen voor de gek te houden. Uitvoerig gaat de IPPP dan in op de Antillianen die reeds bij dit hotel werkzaam zijn, doch dat in verhouding veel meer vreemdelingen hier werken.

Als de heer Betancourt echt van Sint Maarten houdt waarom breekt hij dan onze wetten, zo vraagt de IPPP, en rijdt hij op zijn auto met belastingplaten van Puerto Rico welke reeds een jaar oud zijn.

Is het plaatselijk hoofd van politie niet op de hoogte hiervan, zo vraagt de IPPP, of kan deze niets tegen de situatie doen?

Zoals de zaken op Sint Maarten nu gaan, aldus IPPP, zou het ons niets verwonderen indien de heer Betancourt nog kandidaat zou worden bij de komende eilandsraadsverkiezingen, alles is mogelijk op Sint Maarten.

Voorts wordt felle kritiek geoefend dat betrokkene een aantal boten naar Sint Maarten liet brengen voor de watersport terwijl men toch reeds vele van deze boten op Sint Maarten beschikbaar heeft. Aldus een pamflet van de IPPP in verband met de spanningen bij het Concordhotel op Sint Maarten.

VLA gekant tegen lerarenopleiding op Aruba

ORANJESTAD — Tijdens de gisteravond in het Cas di cultura gehouden algemene ledenvergadering van de Vakbond van Leerkrachten Aruba (VLA), waaraan ruim tachtig leden deelnemen, heeft de vergadering met grote meerderheid zich uitgesproken tegen de lerarenopleiding op Aruba. Dit geschiedde vooral ook, omdat de vakbonden in deze geen inspraak hebben gehad.

Tijdens de vergadering werd de heer Buchi Herrera tot voorzitter van de VLA gekozen als opvolger van de heer Eddy Croesterwijl mej. Dientje Croes tot secretaresse van de VLA werd benoemd. Voorts besloot de vergadering om de contributie welke een half procent van het jaarinkomen bedroeg te verhogen tot een procent van het jaarinkomen. Reden dat dit geschied is, is dat de VLA een vaste vakbondsman in dienst wil nemen. Wie hiervoor kandidaat zijn kon de nieuwe voorzitter van de VLA de Amigoe nog niet mededelen omdat het bestuur zich hierover nog moet beraden.

CQ-contest

ORANJESTAD — Dit weekend zal de Aruba Amateur Radioclub van hedenavond om acht uur tot zondagavond acht uur gedurende achtenveertig uren in de lucht zijn. Dit in verband met de Internationale wedstrijd genaamd de World Wide Cq Contest. De wedstrijd wordt gehouden in het nieuwe clubgebouw aan de Spaans Lagoenweg nummer twaalf (omgeving Casa Cuna). Voor deze gelegenheid wordt de roepnaam PJ 3A gebruikt.

Met grote droefheid maken wij het overlijden bekend van

JACOB FREDRIK BOUWMAN

De uitvaart vindt plaats zaterdag 26 oktober 1974 des middags half vijf vanuit het sterfhuis Beatrixstraat 28 naar de katholieke kerk en vandaaruit naar de katholieke begraafplaats aan de Boerhavestraat te Oranjestad.

Aruba 25 oktober 1974
Beatrixstraat 28

Namens de families
Mevrouw de wed. Otilia Bouwman-Helder
Kinderen:
Florence Bouwman
Fam. Leopold Bouwman-Meuzelaar (Ned.)
Fam. Robert Bouwman-Abath
Fam. Edward Bouwman-v.d. Brink (Ned.)
Fam. Norman Bouwman-Hailand (Ned.)
Fam. Jeanette Maduro-Bouwman (Ned.)
Fam Vendetta Bouwman-Bouwman (Ned.)
Broer: fam. Isidoor Bouwman-Zalm (Curaçao)
Zuster: Esther Bouwman (Curaçao).

Koop waar het goedkoper is en koop dan het goedkoopst

Datum: 23 oktober 1974

PRODUCT	MERK	INHOUD	VREUGDENH.	ESPERANZA	HENDERSON SALINJA	LUCKY STORE	COTOCO	CENTRAL MADEREINSE	ALVES	COLON
Tomatenpasta	California	175 gr.	—	0,47	—	—	—	—	—	—
"	Hunts	6 oz.	—	—	0,49	0,55	—	—	—	—
Sardien in blik	Nuri	3 1/8 oz.	—	—	—	—	—	0,85	0,43	—
" "	Underwood	3¾ oz.	—	—	1,21	—	—	—	—	0,80
Mixed vegetable	Libbys	16 oz.	0,75	—	—	0,76	0,83	0,90	—	—
Sliced beets	Libbys	16 oz.	0,77	0,73	—	0,86	0,84	0,75	—	—
Bamie	Honig	500 gr.	—	2,49	—	2,60	—	2,46	2,45	—
Ovaltine		1 lb.	2,35	2,50	2,46	2,30	—	—	3,88	2,23
Cacao	Cadbury	1 lb.	—	3,10	3,90	—	—	—	3,44	2,50
Riblappen		500 gr.	3,80	2,60	4,80	4,00	—	2,80	2,60	3,46
Flanksteak		500 gr.	—	3,40	3,80	3,75	—	—	—	3,40
Gehakt half om half		500 gr.	2,25	2,35	2,56	2,80	—	2,10	2,40	2,50
Wortel		500 gr.	0,55	0,65	0,84	0,75	—	0,75	0,84	0,69
Warmoes		per kos	0,30	0,35	0,45	0,40	—	0,30	0,30	—
Komkommer salade		500 gr.	0,65	0,60	0,58	0,55	—	0,50	0,63	—
Creme rinse	Breeks	7 oz.	2,60	2,70	2,60	2,50	2,25	2,60	2,70	2,60
Shampoo	Breeks	7 oz.	2,70	2,70	2,69	2,80	—	2,70	1,96	2,70
Scheercreme spray	Aqua Velva [illegible]	[illegible]	—	—	1,79	1,70	—	—	—	—
	Frost [illegible]									
Scheercreme	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Uien		1 lb.	0,70	0,80	0,87	0,55	0,50	0,75	0,60	0,42½
Boonchie corá	[illegible]	1 lb.	—	1,40	—	—	—	1,55	1,53	1,35
Boonchie wowo [illegible]	[illegible]	1 lb.	—	0,90	—	—	—	0,90	1,00	0,79
Toiletpapier	[illegible]	4 rollen	2,08	2,15	—	2,16	—	2,15	2,15	—

Interpellatieaanvraag sluiting abortuskliniek

DEN HAAG — Het Tweede Kame[illegible] lid mevrouw Goudsmith (D 66) hee[illegible] de Tweede Kamer verlof gevraagd [illegible] het interpelleren van de Bloemenh[illegible] ven-abortuskliniek te Heemstede. [illegible] vrouw Goudsmit wees op het z[illegible] spoedeisend karakter van de int[illegible] pellatie, omdat de sluiting van [illegible] kliniek voor volgende week is vo[illegible] zien. Zij vroeg deze interpellatie [illegible] mogen houden op komende dinsd[illegible] 29 oktober opdat alle betrokken[illegible] eventueel door een uitspraak van [illegible] Kamer zullen weten waar zij aan t[illegible] zullen zijn.

Mevrouw Goudsmit herinnerde [illegible] aan, dat het kabinet morgen ov[illegible] deze aangelegenheid vergadert en [illegible] sprak de hoop uit dat het kabinet e[illegible] beslissing neemt die de interpellati[illegible] aanvraag overbodig maakt.

Overstromingen op Jamaica

KINGSTON — Een moeder [illegible] twee kinderen van drieenanderh[illegible] zijn op Jamaica om het lev[illegible] gekomen toen hun huis door e[illegible] grondverschuiving, veroorzaakt do[illegible] overstromingen, werd weggevaagd, [illegible] heeft de politie in Kingston mee[illegible] deeld. De aardverschuiving deed [illegible] voor in het gebied der Blauwe berg[illegible] op Jamaica.

Een man verdronk in een straat d[illegible] na langdurige storm en regen ov[illegible] stroomd werd.

Geen akkoord Sovjet-joden over emigratie

TUCSON. — President Ford he[illegible] gisteren laten weten dat de Sovj[illegible] Unie niet beloofd heeft, 60.000 Jo[illegible] en dissidenten per jaar te lat[illegible] emigreren in ruil voor bepaal[illegible] handelsrechten. Er schijnt volg[illegible] Fords persman „een misverstand" [illegible] zijn ontstaan.

Senator Jackson en Kissing[illegible] hadden vrijdag bekendgemaakt dat [illegible] immigratiekwestie was geregeld en [illegible] voor het congres de weg vrij was v[illegible] het toekennen van de status van [illegible] begunstigde handelspartner van [illegible] V.S. Jackson had Kissinger gesch[illegible] ven, begrepen te hebben dat [illegible] verstrekken van visa aan Joden [illegible] dissidenten minimaal 60.000 zou z[illegible] maar Ford wil er de nadruk op leg[illegible] dat Kissinger geen getal had genoe[illegible] tegenover Jackson. De betrokk[illegible] brief van Kissinger aan Jackson be[illegible] alle verzekeringen die de V.S. van [illegible] Sovjet-Unie heeft gekregen, en [illegible] worden geen cijfers in genoemd. [illegible] brief zet eerder de principes uiteen [illegible] worden toegepast bij het behand[illegible] van vragen en visa van degenen [illegible] willen emigreren, aldus Ford.

Ontwerp naar [illegible]

Op Cuba groeit aantal echtscheidingen snel

LA HABANA — Ongeveer de helft [illegible] het aantal in La Habana gesloten [illegible] welijken loopt op een echtschei[illegible] [illegible] uit, [illegible] Cubaanse Planning[illegible] [illegible] Het stijgend aantal echtschei[illegible] [illegible] aan het feit [illegible] steeds [illegible] te [illegible] neemt [illegible] volking nog [illegible] de negen miljoen [illegible]

De stijging van het aantal echt[illegible] [illegible] Voor de Cubaanse hoofdstad bedroeg het percentage huwelijken dat op scheiding uitliepen [illegible] 1970 nog 30,2 procent, in 1972 [illegible] er een sprong gemaakt tot 48,3 procent. Het cijfer in La Habana ligt [illegible] hoger [illegible] procent. Toch is het aanzienlijk hoger dan het gemiddelde in 1956, toen slechts zeven tot negen procent van de huwelijken in scheiding eindigde; [illegible] een periode geweest dat dit cijfer nog [illegible] en wel in de jaren 60 en 1961: toen waren de percentages 5,3 en 6,2 procent. De toename in echtscheidingen kan echter niet helemaal aan de gelijkgerechtigde positie van de vrouw worden toegeschreven. Eind 1972 nam slechts 22 procent van de Cubaanse [illegible] actief deel aan het arbeids[illegible] [illegible]

Het hoge scheidingspercentage moet volgens waarnemers voor[illegible] [illegible] toegeschreven aan de jeugd [illegible] van de trouwlustigen en ook aan de niet zo gemakkelijke levensomstandigheden op het eiland, aldus EFE-correspondent Eugenio Fontoa [illegible] Cuba. Ook schijnt het voordeel, dat aan de huwelijksstaat vastzit mee te spelen. Eind 1972 bedroeg de Cubaanse bevolking [illegible] koppen; nu moeten het er negen miljoen zijn. Tussen de sexen schijnt er langzaam aan een evenwicht [illegible] wat hun aantal betreft. In 1899, toen Cuba iets meer dan één miljoen inwoners telde, had men op elke duizend vrouwen 1086 mannen; nu treft men op duizend vrouwen 1051 mannen aan. Het sterftecijfer onder de mannen ligt echter hoger. In 1970 overleden er in totaal 53.088 Cubanen van wie 30.339 mannen. De hartziekten vormen de belangrijkste doodsoorzaak; in 1972 waren deze de oorzaak van 11.320 sterfgevallen, gevolgd door kanker met 8.308 doden. Er kwamen [illegible] mensen door geweldpleging — geen zelfmoord en ook niet als gevolg van ongeval — om het leven, van wie 516 in de provincie Oriente. Aldus de statistische gegevens van de EFE-correspondent.

Opschudding bij proces Capucci

JERUZALEM. — Het proces tegen de Grieks-katholieke aartsbisschop van Jeruzalem, Hilarion Capucci is gisteren plotseling verdaagd tot morgen na rumoer in de rechtszaal. De bisschop riep woedend dat hij zijn advocaat ontsloeg en bij verstek veroordeeld wilde worden. De woede-uitbarsting van de bisschop kwam nadat de aanklager, Gavriel Bach, een aantekeningenboekje van Capucci aan de rechtbank wilde voorleggen. Het boekje was hem in de gevangenis afgenomen.

Capucci stond op en riep: „Ik ontslа Sheradeh als mijn advocaat omdat hij niet protesteert tegen het beslagleggen op mijn notitieboek. Het is niemand toegestaan iets van mij in beslag te nemen. Ik wil hier weg. Laat de rechtbank mij maar bij verstek veroordelen". De advocaat leek even verrast door Capucci's uitval als de andere aanwezigen. De rechter verdaagde de zitting om de gemoederen te kalmeren.

De aartsbisschop wordt beschuldigd van wapensmokkel en onwettige contacten met de Palestijnse guerrillabeweging El Fatah. Hij heeft verklaard niet schuldig te zijn aan het ten laste gelegde.

Petromar zet zegereeks voort: 8-2 vs Marlboro

WILLEMSTAD. -- Petromar Wild Cats zette gisteravond haar zegereeks voort met een klinkende 8—2 overwinning op Marlboro en verzekerde zich zo praktisch van het subkampioenschap. De ploeg van manager Chicho Jesurun ondervond praktisch geen tegenstand van Marlboro, waar notabene de enige twee runs tegen voortvloeiden uit een fout van eerste honkman Humphrey Lourens, die te nonchalant omging met een aangooi van Ushley Kirindongo. Reeds vanaf de derde inning was de strijd bekeken voor de ploeg van Santa Maria en omgeving, toen het direct op een 0—4 achterstand werd gezet. Op een hit van Ushley Kirindongo liep Daal als eerste man binnen. Cedric Kirindongo kreeg base on balls en stal het tweede honk; op een error van de infield kwam Ushley tot scoren. Met een „triple" haalde Johnny Alberto vervolgens Cedric binnen om de stand op 3—0 te brengen. Welvaart liet eveneens een honkslag aantekenen welke Petromar een voorsprong van 4—0 bezorgde.

In de vijfde inning liep de ploeg van sponsor Piet Plantijn uit tot 5—0; Antonio Keller zag zijn „shutout" evenwel in rook opgaan, toen Lourens op het eerste honk met reeds twee man uit in de vijfde slagbeurt van Marlboro verzuimde de derde „out" te realiseren: 2—5. In de zesde en achtste inning werd nog driemaal gescoord door de Katten, waardoor de stand definitief 8—2 werd.

Het schema voor de laatste wedstrijden in de C.B.A.-competitie is als volgt: zaterdag 26,oktober: Ford — Cement Coro; dinsdag 29 oktober: Petromar Wildcats — Amstel; zaterdag 2 november: Marlboro — Ford; dinsdag 5 november: Lucas Bols — Marlboro.



WILLEMSTAD. — Het bekende Amerikaanse concern „Caterpillar" heeft dit jaar voor het eerst haar jaarlijkse bijeenkomst met vertegenwoordigers op Curaçao gehouden. In voorafgaande jaren werden de bijeenkomsten voor de regio in diverse Zuidamerikaanse landen georganiseerd. Op de foto's: boven v.l.n.r. Ch Gomes Casseres van Prospero Baiz welke firma Caterpillar op de Nederlandse Antillen vertegenwoordigt en de directeuren van Caterpillar Stan Brush en MacDonald. Op de foto beneden de congresisten tijdens een cocktail welke gistermiddag werd aangeboden in het Curaçao Hilton hotel.

Laver vs Connors om 100.000 dollar

NEW YORK. — Rod Laver en Jimmy Connors, de twee linkshandigen, die het allerhoogste in tennis hebben bereikt, zijn woensdag overeengekomen een partij tegen elkaar te spelen, waarbij trots en een beurs van 100.000 dollar de inzet zullen zijn.

De wedstrijd, waarvan voor het eerst sprake was na Connors overwinning in de open Amerikaanse kampioenschappen van Forest Hills, zal plaatsvinden op 2 februari a.s. in het Caesars Palace in het gok-centrum Las Vegas. Connors kreeg dit seizoen geen kans ...ch bij Laver en Don Budge te voegen als grand slamwinnaar, omdat hij wegens zijn contract met het stedentennis niet in Parijs mocht uitkomen. De overige drie onderdelen van het grand slam: Australië, Wimbledon en Forest Hills won Connors.

De 36-jarige Australier en de 22-jarige Amerikaan hebben elkaar nog nooit in een rechtstreeks duel ontmoet. Zij behoren tot verschillende groeperingen en Connors was niet beschikbaar voor het Amerikaanse daviscupteam, toen Laver Australië hielp de cup terug te winnen bij de 5-0 zege op de V.S. in Cleveland.

Bank-toernooi ten einde

ORANJESTAD — Aan het banktoernooi 1974 komt zaterdagavond een einde met de prijsuitreiking tijdens een slotfeest in het DOSVA-gebouw. Het toernooi is zeer succesvol verlopen, waarbij de Algemene Bank Nederland als kampioen geëindigd is met 8 gewonnen bekers, gevolgd door de Caribbean Mercantile Bank met 6, Aruba Bank met 5, Banco Popular Antiliano met 4 en de First National City Bank met 2 bekers. De organisatoren bij de First National Bank willen nogmaals alle deelnemers, toeschouwers en sponsors, nogmaals bedanken voor de ondervonden medewerking en steun.

15e remise

MOSKOU. — De vijftiende schaakpartij in de tweekamp tussen de Russen Anatoli Karpov en Viktor Kortsjnoi is donderdag in Moskou in remise geëindigd. De afgegeven 46e zet van de met zwart spelende Karpov bleek volgens verwachting Ta7xa4 te zijn, waarop Kortsjnoi antwoordde met 47. Kg2-f1. Na enkele ogenblikken kwamen beide rivalen daarna remise overeen. Karpov heeft tot nu toe twee partijen gewonnen, de andere dertien duels eindigden alle in remise. De 16e partij staat voor vrijdag 25 oktober op het programma.

Nog vier dagen voor titelgevecht

Ali: "Ik zal de wereld schokken"

KINSHASA. — Nog vier dagen scheiden de bokslief hebbers van het lang verwachte gevecht om de wereldtitel zwaargewicht tussen kampioen George Foreman en uitdager Mohammed Ali (Cassius Clay). Op 29 oktober, om 23 uur (4 uur in de avond (Antilliaanse tijd) is het zover. Dan staan Mohammed Ali, de geniale, en George Foreman, de superman, in het stadion van de 20ste mei te Kinshasa tegenover elkaar. Oorspronkelijk zou dit titanenduel op 25 september plaatsgevonden moeten hebben, maar een wenkbrauwblessure van Foreman, opgelopen tijdens een trainingspartijtje, veroorzaakte vijf weken uitstel.

Dit had weer tot gevolg dat de organisatoren in Zaire — die toch al fors in de buidel hadden moeten tasten — voor een extra uitgavenpost van drie miljoen dollar kwamen te staan. Zij hadden dat er echter wel voor over, want het hele boksgebeuren in deze Afrikaanse staat moet worden gezien als een promotie van Zaire. Een poging om het voormalige Belgische Congo meer internationale bekendheid te geven en toeristen — vooral uit de V.S. — aan te lokken. De regering van Zaire heeft zich garant verklaard voor de fabelachtige gage van vijf miljoen dollar per bokser dankzij een Zwitserse maatschappij, die is gespecialiseerd in het exploiteren van mijnen. De andere voorzieningen hebben al een bedrag gevergd van vijftien miljoen dollar. Dat betreft voornamelijk uitgaven voor de accommodatie, logies, transmissie, enz. Daar staat tegenover 43 procent van de televisierechten en de recette. De 6.000 ringplaatsen kosten 250 dollar en zijn nog lang niet allemaal verkocht. Dat is ook het geval met de tribuneplaatsen, die tussen de 100 en 180 dollar moeten opbrengen. De goedkopere plaatsen zijn wel zo goed als verkocht, maar het ziet er naar uit dat het stadion, met een capaciteit van 60.000 toeschouwers, niet voor honderd procent bezet zal zijn.

Foreman heeft overigens tegen vrienden toegegeven dat het uitstel door de wenkbrauwblessure hem zeer goed uitkwam. Hij zou zich toen nog niet goed in vorm gevoeld hebben. Inmiddels is Foreman echter in uitstekende conditie. Trouwens, dat geldt ook voor Mohammed Ali. Terwijl de wereldkampioen zich in zijn hotelsuite te Kinshasa steeds meer van de buitenwereld afsluit treedt Ali veelvuldig in de openbaarheid. Zodra zich de gelegenheid daartoe voordoet heeft Ali het hoogste woord en zijn stijlbloempjes bereiken ongekende hoogten. Zo kenschetste hij Foreman als een dolle aanvallende stier en vergeleek zichzelf met een dansende, geniale matador. Maar daarbij blijft het niet: „Ik beloof iedereen te zullen zorgen voor de grootste gebeurtenis in de geschiedenis van de sport. Ik zal de wereld schokken, het grootste wonder ooit aanschouwd voltooien." Over vier dagen mag Ali deze woorden gestalte proberen te geven. Maar het is al eerder voorgekomen dat zijn grote mond niet werd gevolgd door grote daden.....

Zege Estrella op Atlantico

ORANJESTAD. — Het voetbaltreffen van gisteravond in het Wilhelminastadion eindigde in een 2-0 zege van Estrella op Atlantico Deportivo. Hierdoor behield Estrella haar kans op de titel en staat nu met 17 punten uit 11 gespeelde wedstrijden nog steviger op de tweede plaats achter Dakota.

Estrella's doelpunten werden in de eerste helft gemaakt door Andresito Bikker en Mirto Croes. Atlantico bleef met haar 7 punten op de voorlaatste plaats en is dus het gevaar voor degradatie nog niet ontlopen.

De hoofdklasse competitie wordt op zaterdagavond 8 uur in het Wilhelminastadion voortgezet met de wedstrijd Sportboys — Bubali.

— De vereniging van Nederlandse tabaksfabrikanten ziet voorlopig geen aanleiding om de reclame voor shag met ingang van één december stop te zetten. Dr Meinsma van het Koningin Wilhelminafonds had hierom verzocht. In een brief schreef hij dat de Nederlandse jeugd beschermd moet worden tegen het nicotine-gevaar van roken.

Suikerdamtoernooi

AMSTERDAM. — Niet minder dan zeven internationale grootmeesters nemen deel aan de grootmeestergroep van het zesde internationale suikerdamtoernooi, dat van 18 tot en met 30 december in Amsterdam wordt gehouden. Uit de Sovjet Unie komen de oud-wereldkampioenen Andris Andreiko, ir. Iser Koeperman en Watjeslav Tsjegolew als mede de Russische titelhouder Anatoli Gantwarg. De drie overige deelnemende grootmeesters zijn de Nederlandse kampioen Harm Wiersma, de Franse oudkampioen Michel Hisard en de Senegalees Baba Sy. Frank Drost en Frans Hermelink (beiden Nederland), de Amerikaan Carroll Smith, de Fransman Jean-Pierre Ratabel en de Senegalees Bassirou Ba (vorig jaar winnaar van de meestergroep) completeren het twaalftal spelers in de grootmeestergroep.

In de meestergroep spelen: drs Evert Bronstring, Robert Clerc (jeugdwereldkampioen), Ton van de Meerendonk en Cees van Varkevisser (allen Nederland), Aleksander Mogiljanski (Rus), Fidale Nimbi (Zaire), Waldo Aliar (Suriname), Jean-Pierre Dubois (Frankrijk), Miljenko Lepsjitsj (Joegoslavië) en Elimane Haby Kane (Senegal).

Voor de grootmeestergroep en meestergroep geldt, in afwijking van de FMJD-reglementen, dat geen remise mag worden overeengekomen voor de tijdscontrole na de 50e zet. Indien de spelers zich hier niet aan houden, wordt het resultaat van hun partij als 0-0 genoteerd. De suggestie voor deze nieuwe spelregel komt van de Franse meester Gepost, die door de organisatoren van het Suikerdamtoernooi is overgenomen. In onvoorziene situaties kan de hoofdarbiter een beslissing nemen. Het toernooi wordt op woensdag 18 december officieel in Krasnapolsky te Amsterdam geopend om 16.00 uur. Tevens zal dan de loting plaatsvinden. De grootmeestergroep speelt op 19 december de eerste ronde, de meestergroep begint op 21 december.

Foreman aangeklaagd

NEW YORK. — Een week voor zijn gevecht met Mohammed Ali is George Foreman, wereldkampioen boksen in het zwaargewicht, in New York aangeklaagd wegens contractbreuk. Een firma uit de staat Nevada, K.O. Incorporated, heeft met Foreman tot 1975 een contract over de televisierechten van de gevechten van Foreman. Voor het gevecht met Ali zijn echter overeenkomsten gesloten met een Engelse firma en de plaatselijke televisiemaatschappij 8. K.O. Incorporated heeft een schadeclaim ingediend van ongeveer 260 miljoen gulden en de rechtbank gevraagd Foreman te waarschuwen voor verdere contractbreuk.

VBC ook tegen closed circuit

WILLEMSTAD — In een telegram aan de regering van de Nederlandse Antillen heeft de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao bij monde van voorzitter Hubert Salas ook afwijzend gereageerd op het plan via "closed circuit" de bokspartij tussen Ali en Foreman op de Antillen te brengen. De inhoud van het telegram luidde: Referte closed circuituitzending. Hoewel wij immers voorstanders zijn van free enterprises zal dit steeds afgestemd dienen te worden en gereguleerd moeten zijn op het algemeen belang hetwelk in casu naar onze mening niet het geval was. Hebben daarom met genoegen uw standpunt in deze vernomen en juichen uw afwijzende beslissing toe.



Eenieder die gisteren vóór de showroom van WELLMAN op Salinja de hierboven afgebeelde kolos gezien heeft, zou zich wellicht hebben afgevraagd of er ook zulke grote vrachtauto's gefabriceerd worden.
Welnu, deze truck is een telg uit de PAYSTAR familie van de wereldbekende, oerdegelijke en onverwoestbare INTERNATIONAL trucks, nader aangeduid als de "5000" en uitgerust met een NH230 CUMMINGS motor. Voor degenen die deze truck niet van dichtbij hebben mogen aanschouwen, geeft bovengenoemde foto een duidelijk beeld van de grootte van de truck en wel te oordelen naar de verhouding charmante dame (op de motorkap) — PAYSTAR 5000.

Wereldkampioenschappen volley

Japan favoriet voor titel

MEXICO-STAD. — De Japanse dames- en herenploegen in Mexico zijn duidelijk favoriet om beslag te leggen op het wereldkampioenschap volleyball. De heren zullen hierbij op heftige tegenstand stuiten van Polen terwijl de dames in de USSR de grootste concurrent hebben.

De Nederlandse herenvolleyballploeg verloor tijdens het toernooi om het wereldkampioenschap in Mexico in de strijd om de zevende tot en met twaalfde plaats ook zijn wedstrijd tegen Brazilië. De Brazilianen zegevierden met 3-0 (15-5, 15-5, 15-12). De wedstrijd duurde nog geen vijf kwartier.

De Oranjeploeg maakte een matte indruk, vermoedelijk een gevolg van de wedstrijd in de morgenuren tegen Cuba. Vooral het Nederlandse blok, doorgaans een vrij sterk punt, liet het in dit treffen afweten. De eerste twee sets waren in korte tijd bekeken. In de derde reeks kwam Nederland, na een achterstand van 1-9 terug tot 9-12, doch dit was vermoedelijk te wijten aan concentratieverlies van de Brazilianen. Na 12-13, de kortste afstand in dit duel, was het, mede door een scheidsrechterlijke dwaling, snel gedaan.

Na twee wedstrijden in de finalegroepen van het toernooi om het wereldkampioenschap volleyball in Mexico-stad bezet het Nederlandse herenteam na twee nederlagen de twaalfde plaats. De dames, die ook twee keer verloren, staan zeventiende. De belangrijkste standen zijn: HEREN: Finale -poule A (eerste tot en met zesde plaats): 1. Japan 4 (6-3 in sets); 2. Polen 4 (6-4); 3. Sovjet-Unie 2 (5-4). Finale-poule B. (zevende tot en met twaalfde plaats): 1. Bulgarije 4 (6-0); 2. Brazilië 4 (6-1); 3. Cuba 2 (3-4); 4. Mexico 2 (3-5); 5. België 0 (3-6); 6. Nederland 0 (0-6).

DAMES: Finale-poule A. (eerste tot en met zesde plaats): 1. Sovjet-Unie 4 (6-0); 2. Japan 4 (6-1); 3. Roemenië 2 (3-3). Finale-poule C. (dertiende tot en met achttiende plaats): 1. Brazilië 4 (6-0); 2. Bulgarije 4 (6-1); 3. Tsjeco-Slowakije 2 (5-3); 4. China 2 (4-5); 5. Nederland 0 (0-6); 6. Philippijnen 0 (0-6).





Werd onlangs de zo artistiek ontworpen bar annex eetzaal van Bar—Restaurant La Parillada aan de Cas Coraweg officieus in gebruik genomen, gisteren vond de officiële opening daarvan plaats inclusief het geheel nieuw gemoderniseerde gedeelte. Het geheel biedt plaats voor 160 personen.
De specialiteiten zijn: vlees „a la parrilla", zeegerechten en kip, terwijl bij elk gerecht automatisch „yuca", „arepa" en gebakken bananen worden geserveerd. De verwende wijnliefhebber kan zijn hart ophalen aan uitgebreide sortering wijnen die „La Parillada" hun bieden kan.
Het restaurant is dagelijks geopend van 12 tot 3 uur 's middags en van 6 tot 12 uur 's avonds. Van 8 tot 11 uur 's avonds zorgt zanger-gitarist Wimpy voor de muzikale omlijsting. (i.m.)

Non-interventie-idee en schending daarvan in OAS

RIO DE JANEIRO. — Het Inter-amerikaanse juridische comite heeft het ontwerp goedgekeurd over De gevallen van schending van het principe van non-interventie, zoals dit opgesteld is door de Chileen Edmundo Vargas Carreno. Onder schending wordt zowel de actieve daad als het ontbreken van actie verstaan, waarbij de wil van de andere staat in het gedrang wordt gebracht. Het ontwerp zal aan de eerstvolgende algemene OAS-vergadering worden voorgelegd welke de uiteindelijke beslissing moet nemen.

In het ontwerp wordt onder meer als het schenden van het non-interventie-principe opgenoemd het gebruik van economische, politieke of andere middelen, waarmee de vrije wilsbeschikking van de andere staat in moeilijkheden komt en waarvan de andere partij voordeel probeert te trekken, van welke aard dan ook. In een der artikelen wordt aandacht besteed aan het ongewone samentrekken van de strijdkrachten of legermanoeuvres te land, ter zee of in de lucht, hetgeen dan gebeurt dicht bij de grens met een andere staat, zonder dat deze van tevoren gewaarschuwd is. Dit soort oefeningen zonder goedkeuring van de ander, bergt interventie in zich, omdat het in feite intimiderend is. De non-interventie-gedachte wordt ook geweld aangedaan door de hulp, steun, het organiseren, financieren, instigeren tot of tolereren van gewapende subversieve en terroristische acties, waarvan het andere land de gevolgen ondervindt zoals de deelname ven buitenlanders aan een burgeroorlog. Daarom valt het vervoeren van wapenen en oorlogsmaterieel ook onder de schending van het genoemde principe evenals de organisatie van militaire, economische-sociale acties, waarmee een rebellie of en afscheiding in een ander land bevorderd of geholpen wordt. In het ontwerp komt eveneens als zodanig de kwestie aan de orde, dat veiligheidsdiensten zich mengen in de zaken van een ander land, waarbij hun activiteit het zuiver inwinnen van informaties overschrijdt. In een aantal artikelen wordt tenslotte tevens de positie besproken van de multinationals, welke met hun activiteiten zich ook schuldig kunnen maken aan schending van de non-interventie-gedachte.

Spaanse leger achter Franco en Juan Carlos

SARAGOSSA — Het Spaanse leger staat als één man achter generaal Franco en de man die hij als zijn opvolger heeft bestemd, Juan Carlos de Borbón y Borbón, zo heeft de Spaanse minister voor de landmacht (in Spanje hebben de krijgsmachtonderdelen aparte ministers), luitenant-generaal Francisco Coloma Gallegos, verklaard.

De strijdkrachten zijn meer dan ooit verenigd en klaar de wet te handhaven, zei de minister op een plechtigheid in Saragossa in tegenwoordigheid van de prins van Spanje, de officiele titel van don Juan Carlos. „Spanje weet dat de strijdkrachten die vandaag de chef van de staat en morgen de prins steunen, hun belangen hebben gebaseerd op verdediging van wat permanent en grondwettig is", aldus de legerminister.

De verklaring van Coloma valt samen met referenties in de pers aan „de les van Portugal", waar een militaire staatsgreep in april een einde maakte aan de corporatieve staat van Salazar/Caetano.

De pers waarschuwde dat de gematigde stromingen in Spanje één zouden moeten worden om te voorkomen dat, „zoals in Portugal is gebeurd", een linkse pressiegroep de macht overneemt.

Volgende synode van bisschoppen in 1977

ROME. — De volgende bisschoppensynode zal in 1977 gehouden worden. Meer dan vier vijfden der deelnemers aan de huidige synode hebben zich uitgesproken voor het houden van synodes om de drie jaar, aldus is uit welingelichte bron vernomen. De keus was tussen twee en drie jaar.

De synode heeft zaterdag aartsbisschop Joseph L. Bernardin van Cincinnati in de Amerikaanse staat Ohio gekozen tot lid van een nieuwe permanente raad waarvan de leden wellicht het recht zullen krijgen mee te doen aan de keuze van een nieuwe paus.

Bernardin wordt als gematigd beschouwd. Hij was de enige bisschop die de vereiste meerderheid van de helft plus één verwierf bij de eerste stemronde. Aan de stemming namen 194 synodalen deel. Morgen worden nog elf leden van de raad gekozen. Het zullen de elf zijn die meer stemmen hebben gekregen dan de overigen. De resterende drie leden van de in het geheel vijftien leden tellende raad worden door de paus aangewezen.

Russische kunstenaar zijn huis uitgezet

MOSKOU. — De politie van Moskou heeft zich met geweld toegang verschaft tot het appartement van een echtpaar dat actief is binnen de ondergrondse beweging van Russische kunstenaars. Ze liet het echtpaar weten dat het met zijn vijf kinderen het huis werd uitgezet. Het gaat om de fotograaf Wladimir Sytslow en zijn vrouw Aida Kmelewa. De uitzetting vormt het zoveelste incident in de reeks van kwellingen tegen kunstenaars en hun vrienden die vorige maand deelnamen aan een controversiele tentoonstelling in de open lucht van abstracte kunst.

Volgens het echtpaar kwamen een geuniformeerde politeiman en negen andere mannen en vrouwen hun woning binnen zonder een uitzettingsdocument te tonen. Ze begonnen zonder meer het meubilair en allerlei andere spullen weg te halen. De Sytsjows hadden voor de tentoonstelling van vorige maand al te horen gekregen dat ze zouden moeten verhuizen naar een keinere woning in de buitenwijken van Moskou. De woning was te klein voor een gezin met vijf kinderen. Sytslow was een van de vijf personen die tijdens de eerste tentoonstelling werd gearresteerd nadat deze door de politie op gewelddadige wijze was verhinderd. De stadsautoriteiten van Moskou stonden twee weken later wel de tentoonstelling toe, die toen ongeveer 5000 bezoekers trok.

DEN HAAG — In een brief aan premier Den Uyl hebben 85 soldaten uit de legerplaats de Harskamp laten weten, dat ze er eigenlijk niets voor voelen vandaag dienst te doen als erewacht bij de aankomst van president Singhor van Senegal in Amsterdam. Volgens de soldaten is militair vertoon niet op zijn plaats, aangezien het leger beschouwd moet worden als een noodzakelijk kwaad. Bovendien hebben ze bezwaren tegen president Singhor zelf, die naar hun mening in zijn land een dubieuze rol vervult. De militairen hebben overigens meegedeeld geen dienst te zullen weigeren.

Cur. Jeugdorkest speelt graag gehoorde werken

ORANJESTAD. — Het programma het Curacaos Jeugdorkest voor nieuwe serie concerten (vrijdag Curaçao en zondag a.s. Aruba) ingestudeerd, ziet er aantrekkelijk uit. Het zijn over het algemeen gehoorde werken van bekende componisten. Een uitzondering is een kort werk van de hedendaagse Amerikaanse componist Charles Ives.

Het concert opent met en Sonate Antonio Vivaldi, in een bewerking van Vincent d'Indy. Dit is een voor cello en strijkers, waarbij soliste de jeugdige op Aruba geboren Antonia Libert is. Vivaldi, geboren te Venetie (1677) was priester, koordeider, vioolmeester en dirigent. Samen met Corelli wordt hij als de grondlegger van de vioolmuziek beschouwd. Zijn composities kenmerken zich door doorzichtige opbouw en de grenzeloze inventiviteit. De melodieën, soms op of weelderig maar ook onstuimig of mijmerend blijven ondanks de versieringen van een voornaam karakter. Bach heeft later veel Vivaldi's composities bewerkt.

Charles Ives was waarschijnlijk de eerste en mogelijk ook de tot nu toe belangrijkste componist die de Verenigde Staten hebben voortgebracht. Hij maakte een compleet dubbele carriere: werd miljonair in verzekeringen en was tegelijkertijd een zeer creatief componist. In Amerika kent dat dus te kunnen! In „The Unanswered Question" levert Ives staaltje van originaliteit in expressie. De strijkers spelen het hele werk pianissimo en zonder tempowisselingen. Zij beelden de rust uit. De klarinet stelt de eeuwige vraag naar het bestaan en de fluiten zoeken naar het onzichtbare antwoord. Het antwoord komt niet en en de vraag keert weer.

Van Johan Sebastian Bach staan twee werken op het programma: Het concert in d voor twee violen en het populiare vierde Brandenburgs Concert. In het dubbelvioolconcert worden de belangrijke solopartijen gespeeld door de jonge violisten Josje ter Haar en Pedro Libert. De twee soloviolen wedijveren in dit concert met het strijkorkest dat, met uitzondering van enkele momenten in het eerste en het laatste deel een min of meer begeleidende functie heeft.

De Brandenburgse concerten waren oorspronkelijk alleen bekend als „zes concerten voor diverse instrumenten".

Antilliaanse schermkamp.

ORANJESTAD. — Afgelopen weekend werden op Curacao de Antilliaanse schermkampioenschappen gehouden waarbij E. Eisden van Curacao de nieuwe floretkampioen werd, en A. Thomas van Aruba de nieuwe degenkampioen.

Voordat de Arubaanse schermers aan het schermen gingen werd hen op Curacao een „onvergetelijke" ontvangst op de luchthaven bereid.

Behalve dat hun bagage aan een zeer nauwkeurig onderzoek werd onderworpen werden zij als enigen uit het vliegtuig weggevoerd om gefouilleerd te worden waarbij zij zich tot hun onderbroek moesten uitkleden. Voorwaar een ontvangst die past bij een sportief interinsulair gebeuren. De uitslagen van de wedstrijden waren:

Floret: E. Eisden met acht gewonnen partijen en vervolgens H. Da Silva zeven gewonnen partijen; E. Plantijn, A. Thomas; C. Dekkers; R. Strick; R. Boye; L. Smith en L. Baptist.

Bij degen:

1. A. Thomas met zes gewonnen partijen gevolgd door E. Plantijn met vijf gewonnen partijen; H. Da Silva vijf gewonnen partijen; R. Boye, E. Carty, L. Baptist, W. De Lucca en F. Schuurman.

Na afloop dankte de heer J. Bastiaanse van de NAASB een ieder die medewerking verleende en feliciteerden de overwinnaars.

De prijzen werden uitgereikt door sportkoningin Edy Baily die zelf actief schermster is.

Herstel sleephelling

ORANJESTAD. — Het bestuurscollege heeft de eilandsraad een krediet van 37.500 gulden gevraagd voor herstel van de huidige sleephelling in de haven van Oranjestad.

In de kapitaaldienst van de begroting 1972 werd een krediet opgenomen van 63.000 gulden voor de aankoop van een marie hoist. Bij de onlangs gehouden openbare aanbesteding is gebleken dat dit krediet te laag is en minimaal verhoogd zou moeten worden tot 100.000 gulden. Na ampele overwegingen heeft het BC besloten niet tot gunning over te gaan mede in verband met de te verwachten ontwikkelingen op het gebied van containervervoer. Naar het zich laat aanzien zal in de toekomst waarschijnlijk een containerkraan moeten worden aangeschaft waarmede het dan tevens mogelijk zal zijn kleine vaartuigen uit het water te lichten. In verband hiermede, aldus het BC aan de eilandsraad, is het evenwel noodzakelijk geworden op korte termijn de in zeer slechte staat verkerende sleephelling te repareren. Dit impliceert vernieuwing van de hellingwagen en de sleeppier, waarvan de kosten worden geraamd op 37.500 gulden.



ORANJESTAD – De voetbalcompetitie op Aruba wordt hedenavond half negen in het Wilhelminastadion voortgezet met de hoofdklassewedstrijd Estrella – Atlantico Deportivo. Voor beide teams is deze wedstrijd van groot belang. Estrella moet namelijk winnen om nog een kans te maken op de titel. De Oranjehemden staan nog steeds op de tweede plaats met een totaal van 15 punten en nog vier wedstrijden te spelen.

Atlantico Deportivo staat met 7 punten op de voorlaatste plaats en moet vanavond ook winnen, willen de jongens uit Rooi Bosalt zich los maken van het gevaar degradatie/promotiewedstrijden te spelen tegen de subkampioen van de distrikten. Op deze foto een aanval van Bubali op het RCA-doel in de wedstrijd van dinsdagavond, welke – zoals wij reeds gisteren melden – in een 0-0 gelijkspel eindigde.

IPPP doet beroep op minister over Antilia

ORANJESTAD — Het bestuur van de Independent Peoples Progressive Party (IPPP) op Sint Maarten heeft in een brief aan de minister van Verkeer en Vervoer een beroep gedaan om voorzieningen te treffen voor het vervoer van de Benedenwindse naar de Bovenwindse eilanden en het vervoer tussen de Bovenwindse eilanden onderling. De IPPP wijst erop dat de Antillia haar laatste tocht naar de Bovenwinden maakte, waardoor aan een vaart van twintig jaren een einde kwam.

In de brief wordt gememoreerd hoe in 1954 de toemalige DP/PPA regering belastinggelden beschikbaar stelde om deze boot te bouwen en beheerd werd door Prospero Baiz. Door de armzalige wijze waarop deze firma de boot beheerde, aldus de IPPP in haar brief aan minister Voges, is deze boot in een slechte conditie geraakt en niet meer geschikt voor dit vervoer.

De IPPP zegt voorts in haar brief, dat in de goede koloniale dagen de KNSM een veertiendaagse verbinding met de Bovenwinden had, doch nu laat deze maatschappij weten dat er niet genoeg vracht is om regelmatig te varen. In dit verband keurt de IPPP de houding van de Antilliaanse regering om de Antilia uit de vaart te nemen dan ook volkomen af. Wat gaat er met de Bovenwinden gebeuren indien wij geen regelmatige scheepvaartverbinding hebben?

De IPPP komt in haar brief aan de minister tot de conclusie dat de regering verantwoordelijk is voor het scheepvaartverkeer van en naar de Bovenwinden en dat de regering thans zonder uitstel maatregelen dient te treffen dat hier alternatieven beschikbaar komen.

Lionsstreven Bonaire: noodaggregaat ziekenhuis

KRALENDIJK. — Een van de acties, die de Bonaireaanse Lions, naast de kerstpakkettenactie, op het programma hebben staan, is de aanschaf van een noodaggregaat voor het ziekenhuis. Over de toestand van het ziekenhuis als het licht uitvalt, si enige tijd geleden al melding gemaakt in de Amigoe. Het bedrag dat men denkt nodig te hebben voor de noodverlichting bedraagt ongeveer drieduizend gulden.

Bonaire legt contacten met oog vistoernooi

KRALENDIJK. — De heer Monchin Soleano is naar Aruba vertrokken om als waarnemer het vistoernooi van de Bucuti Yachtclub mee te maken. De heer Soleano is voorzitter van het vistoernooicomité; een onderafdeling van C.A.T. 75.

Zoals bekend wordt 8 november een vistoernooi gehouden op Bonaire, waarvoor reeds verschillende uitnodigingen zijn verstuurd naar clubs op Aruba, Curaçao en Venezuela. De heer Solaeano zal op Aruba de nodige contacten leggen met de deelnemers van het Arubaanse vistoernooi.

Vampier in Hamburg

HAMBURG. — De politie in Hamburg heeft een „vampier" van 24 jaar aangehouden die de hele nacht een man die hij had ontvoerd, in zijn woning heeft geterroriseerd. Walter L. Chomeur woonde op de zolder van een huis. Hij had hem in stijl ingericht: lijkkist om in te slapen en affiches van Draculafilms aan de wanden.

Dinsdagavond greep Chomeur een man die voorbijging. Hij voerde hem naar zijn zolder en dwong hem in de lijkkist te gaan liggen, waar hij werd vastgebonden. De vampier sloeg zijn slachtoffer vervolgens zo in het gezicht dat uit de wonden bloed begon te vloeien dat hij opdronk. Daarna moest de man in de kist de aders op zijn handen opensnijden, maar toen hij dat weigerde, werd hij meegesleept naar een belendend kerkhof. De vampier raakte bij de graven in vervoering, waardoor zijn slachtoffer de kans kreeg te vluchten en naar de politie te gaan.

De vampier is voorlopig ondergebracht in een psychiatrisch ziekenhuis.

Tromp en Gerharts naar ASTA-congres

KRALENDIJK. — Morgen vertrekken de heren Niki Tromp van het Bonaireaanse toeristenbureau en Hugo Gerharts van Bonaire Trading naar Montreal om het 44ste congres van de A.S.T.A. (American Society of Travel Agents) bij te wonen.

De heer E. B. Berlinrut van het Bonaireaans kanjoor in New York, zal de delegatie begeleiden tesamen met een vertegenwoordiger van Lislind International, die de Bonaireaanse hotels vertegenwoordigt. Het congres duurt van 27 oktober tot 2 november. De heer Tromp vertrekt daarna naar Miami om aan boord van de Starward de eerste vergadering van het nieuwe bestuur van de Caribbean Travel Association bij te wonen. De heer Tromp is op de laatste vergadering tot vice-voorzitter gekozen. Hij schip maakt een reis naar Haiti, waar als het nodig is, de vergadering van de C.T.A. worden zal worden.



ORANJESTAD – Op Aruba had gisteren de introductie plaats van de nieuwe Ford-modellen voor 1975 door de agente Carib Motors N.V. Dit geschiedde voor de publiciteitsmedia, die in de gelegenheid werd gesteld in De Veer Theater een prachtige Ford-film te zien en daarna een rit te maken in een van de nieuwste modellen, namelijk de Granada vierdeurs Sedan. Reeds zijn 55 van de nieuwe Ford-modellen op Aruba aangekomen. Op de foto bewonderen de vertegenwoordigers van de publiciteitsmedia de nieuwe Granada, waarbij de heren Douglas O'Kieffe, sales training specialist van Ford Motor Co., en Rubencito Yrausquin, direkteur van Carib Motors (uiterst rechts) de nodige uitleg gaven. Van Carib Motors werd vernomen dat de Ford-film aanstaande zaterdag, 27 oktober, om 3 uur 's middags voor het publiek te zien zal zijn in het De Veer Theater.

PUBLIEKE OPINIE

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden stukken verkort weer te geven. Voor publikatie in aanmerking komende stukken worden met de volledige naam van de inzender ondertekend. Opname van stukken in deze rubriek betekent niet dat de redactie het met de strekking van deze stukken eens is.

"Ki dia dirigentenan di deporte ta sinja?"

E pregunta aki riba por ta tambe: „Ki dia e dirigentenan di deporte na Aruba ta stop di laga e dirigentenan di deporte na Corsow tuma nan haci chambon? " Ajera mi a puntra me mes e pregunta aki, pasobra ya ta dos biaha den menos di 1 anja cu e dirigentenan di Corsow ta haci mes un „wega" cu esunnan di Aruba. Manera ta conocí tur anja ta wordu tení un „best of five" den baseball pa stipulá cual isla tin e derecho di forma e seleccion antiyano(?) e anja consernı́. E cinco weganan ta tuma lugar na e siguiente manera: e dos promeman e promer weekend riba un isla y e otro tresnan e siguiente weekend riba e otro isla. Na cual isla e promer dos weganan lo tuma lugar, tu wordu dicidí pa lot segun „huishoudelijk reglement" di NABAFE. E anja aki lot a dicidí cu e promer weganan mester a wordu tení na Corsow y e otres otronan na Aruba.

Awor kiko a sosodé? E dos promer weganan a wordu tení na Corsow den weekend di 12 pa 13 di oktober y seleccion di Corsow a gana di Aruba. Den e weekend cu a pasa ay, esta di 19 pa 20 di oktober, seleccion di Corsow a bini Aruba cu e idea cu nan lo bati Aruba un rato riba diasabra anochi y nan lo bai laman diadomingo mainta y barbeque merdía y sali pa Corsow 6'or di atardi. Pero „palu a coi nan" y nan a perde tanto diasabra anochi como diadomingo mainta, esta e serie a ampatá y nan mester a hunga e di tres wega. Awor di biaha e dirigentenan di Corsow a bin cu e exigencia di hunga cu un „time-limit" te 5'or di atardi, pasobra nan tin cu sali 6'or pa Corsow. Awor mi pregunta ta: te ken su falta cu Corsow tin cu sali 6'or? ta ken su negligencia? No ta di e dirigentenan di Corsow? Segun „Flight schedule" di ALM tin un vuelo pa 11'or riba diadomingo anochi, esta e vuelo di 6'or di atardi NO ta e ultimo vuelo. Si e dirigentenan di Corsow a boek e equipo di Corsow riba e vuelo di 6'or sin tene cuenta cu lo por tin un di 3 wega (cu lo mester cuminza pa 2.30 p.m.) anto ta negligencia di e dirigentenan aki y NAN lo tin cu ta responsabel pa nan bobedad. Nan tawata sa di antemano cu tin e posibilidad di un di 3 wega riba diadomingo merdia 2.30 p.m. y cu lo ta imposibel pa Corsow por sali e ora ey 6'or di atardi y nan mester a zorg pa boek riba e vuelo di 11'or di anochi pa asina nan lo tin tempo suficiente pa hunga un wega mas di baseball.

Kiko e dirigentenan (complaciente? ? ?) di Aruba ta haci? Luga nan bisa Corsow cu e baimento 6'or ta nan problema cu nan mes a hinka nan mes aden, e miembronan di directiva di Aruba ta acceptá pa hunga e tercer wega, un wega decisivo y asina importante, cu un „time-limit". Un wega di baseball mester ta 9 innings, pasobra si un team no a saca e ultimo auto den di 9 inning e no por bisa cu ela gana ainda. Historia a proba esaki hopi biaha caba. Experencia den pasado a sinja nos (aparentemente e miembronan di directiva di NABAFE for di Aruba si no a of no kier sinja) cu ora bo hunga cu un „time-limit", especialmente den weganan decisivo, ta trece hopi problema door de por ehempel manager di e team cu ta ganá ta tarda e wega innecesariamente door di pidi hopi bez „time". Tur e problemanan di ayera no lo tawata t'ey, si e dirigentenan di Corsow no a neglishá nan deber of esunnan di Aruba no a „please" Corsow.

Mi a scirbi e remetido aki, pasobra algun luna pasá a pasa e mes un cos aki cu basketball. Den e „best of five" cu a cuminzá na Corsow tambe e seleccion di Corsow a gana e dos promer weganan y e weekend despues Aruba a gana e dos siguiente weganan pa empatá e serie. Despues di esaki e dirigentenan di basketball di Corsow a laga sa cu nan NO por hunga e di 3 wega na Aruba, pasobra e seleccion di Corsow tin cu bai Corsow como cu nan ta geboek pa 6'or. MESUN WEGA! ! !

Na november cu ta bini lo tuma lugar e campeonato Antilliano, tambe un serie „Best op Five". Marlboro (campeon di Aruba) mester hunga e dos promer weganan na Corsow y despues e tres siguiente weganan na Aruba. Nos ta spera cu e Directiva di Ford (?) BBC lo NO boek e viahe di regreso pa Corsow pa 6'or p.m., sino pa 11'or p.m. y nos ta spera cu e dirigentenan di Aruba lo check esaki promer cu e weganan cuminzá pa nos no bolbe hanja e mes un problema: „Un burico mes no ta dal su pia dos bez na e mes un piedra."

A.J. SWAEN.



ORANJESTAD – De Arubaanse tenniskampioen Eddy Ras (zie foto) gaat volgende week met zen groep tennisspelers een toer door het Caribisch gebied maken, dat gesponserd wordt door de ALM. Na deze een maand durende reis gaat Eddy naar Houston Texas waar hij aan de universiteit een opleiding met speciale instructietennis gaat volgen. Na twee jaren studie hoopt Eddy zijn diploma als tennis-instructeur te behalen. Hij zal samen met Humphrey Hose aan professional wedstrijden in de VS deelnemen. Eddy Ras is van grote betekenis voor de tennissport op Aruba, niet alleen als speler, maar ook heeft hij afgelopen jaar in de Eagleclub tennislessen gegeven. Komende zondag zal Eddy voorlopig zijn laatste tenniswedstrijd op Aruba spelen. Een speciale demonstratiewedstrijd is georganiseerd tussen Eddy en de Venezolaan Carlos Melendez. Iedereen is uitgenodigd zondagmiddag vier uur deze wedstrijd te komen zien op de Eaglebanen.

Mr Bennett ijvert voor resocialisatie jeugdigen



ORANJESTAD — Sinds enige dagen vertoeft op ons eiland voor een eerste oriëntatiebezoek mejuffrouw mr M.D. Bennett, die sinds vorige maand als juridisch medewerkster is toegevoegd aan de staf van de hoofdcommissaris van politie van de Nederlandse Antillen. Mej. mr Bennett, die op Curaçao werd geboren, heeft in Nederland haar rechtenstudie in Groningen voltooid. Zij heeft zich bij haar studie gespecialiseerd in het jeugdrecht, en al hetgeen raakvlakken heeft met het jeugdwerk zoals jeugdcriminologie.

Nadat zij vorig jaar was afgestudeerd, heeft zij een jaar stage gelopen bij de kindergemeentepolitie te Den Haag, de rijkspolitie te Den Haag, afdeling jeugdzaken, bij de officier voor jeugdzaken en tenslotte ook bij de Raad voor kinderbescherming te Groningen.

In haar nieuwe functie in de staf van de hoofdcommissaris van politie van de Nederlandse Antillen gaat mej. Bennett na uitvoerige onderzoekingen en besprekingen met alle instellingen die met de jeugd te maken hebben, een soort wenselijkheidspakket samenstellen. Mej. Bennett zal als een soort coordinatrice in jeugdzaken optreden. Het is momenteel reeds duidelijk dat er een grote behoefte bestaat aan nazorg en verdere begeleiding van de jongeren die op de een of andere manier iets met de justitie te maken hebben gehad. De resocialisatie van de jeugdigen is een zeer belangrijk punt, waaraan zeker veel aandacht zal worden besteed. Een probleem dat beslist niet vergeten zal worden is het drugmisbruik onder de jongeren. Mej. Bennett heeft op Aruba informatieve gesprekken gevoerd met vertegenwoordigers van de reclassering en kinderbescherming, het huis van bewaring, de kinder- en zedenpolitie te Oranjestad en San Nicolas.

Pa un miles tin di baha kabes?

Mi por imahinami ku un Gobiernu por duna pèrmit na „Señor Don" Francis Lacle di Centro Electronico di Aruba, p'e amplia e libertat i previlegio ku nos tabatin den skucha i mira un ke otro transmishon sea pa radio o television de Benezuela.

Mi ta hasta baha mi kabes si e señor ei haña chèns pa limitá e previlegio ei, si t'e t'esun k'a yega di hasi pusibel pa pueblo di Korsow promé i despues esun di Aruba, pa kapta tur e transmishonnan aki riba nan pàntaya trankilamente sintá den nan kas.

Pero sí mi ta protestá, ora ku Gobiernu sin mas, djis pa favoresé un solo persona o ún organisashon riba henter un komunidat, ya sea ku t'esun di Aruba o esun di Korsow, pa mero ganansia finansiero, ta stroba asina un previlegio ku años e komunidat a gosa di dje.

Djis pa un simpel ambishon, pa gana mas plaka riba kustía di lo demas, un obra di bon boluntat, di bon bisiña, ku te ainda a funkshoná den e sentido positivo, ta ser limitá.

Awe ta „Señor Don" Francis Lacle, ku ke limitá nos di mira un programma deportivo, mañan nos por spera „bawan" Pedro Wakao de Kòrsow, ku lo ke limitános di mira un programma kultural-artistiko-edukativo...?

O por ta ku si ta „Kompa" Pedro, si lo ning'e e derechi negativo ei, i si enkaso e hañ'e mes, nos lo no haña tende protesta (ku rason) di hente di e Pueblo Rubiano...?

Kerido Lektor, bo por imahinabu ku „kompa" Pedro lo por limitá Señora Doña Francis Lacle, di mira p.e. su programa favorito di tur anochi „RAQUEL" i oblig'e sali fo'i su kas erkondishi i bai te „Drive In" na Savaneta..?

Mi tá bolbe ripití, si ta Lacle su kos, mi por laga di protesta, anke ku sigur lo mi sklama, ma awe ku e señor aki sigur no tabatin ni arte ni parte den e previlegio i libertat ku nos a gosa di dje pa añanan, mi ta protesta energikamente, ku djis pa su placer i ambishon personal, nos miles ta ser limitá den nos akshon.

I huntu ku mi protesta, mi ta spera di tende o mira esnan di e miembronan di Staten i „Eilandsraad", sea di kwa partido nan lo ta.

GUILLERMO E. ROSARIO
Kaukasusweg no. 17
Curacao A.N.

Te koop aangeboden CURACAO

1 LINNENKAST, 3-deurs, mahok. Bau Barber 265, tel. 88309 na 4 uur.

ROTAN bankstel f. 150,—, eethoek met 6 stoelen f. 125,—, dressoir f. 50,—, kinderfiets f. 50,—. Kaya dr Gungu Maal 8, Mahoema.

COMPLETE inboedel w.o. bankstel, bedden, gasfornuis, wandmeubel, porchset, airco, etc., Ford Cortina XL 4-deurs 20.000 km, boot-motorcruiser inter 500 met 50 p.k. motor. Cas Coraweg 70, tel. 35114, zaterdag 8 — 12 's morgens.

WOONHUIS met 3 slaapkamers eigendomsterrein groot 913 m2. Prijs f. 25.000,—. Inl.: tel. 53028.

EEN IJSMACHINE i.z.g.st. Te bevragen en te bezichtigen Recreation Park, tel. 23194.

NOVA 1973 4 deurs, Triumph Spitfire 1968. Tel. 79323.

VOLKSWAGEN 1971 met radio f. 2100,— cash; Volkswagen 1973 f. 2500,— cash. Quintastraat 7, tel. 24226.

WANDMEUBEL f. 325,—. Samanaweg 6, Sta Maria.

SUBARU 1973, tape, spotlights. Inl.: tel. 23463. Donkerstr. 20.

GEDEELTELIJKE inboedel w.o. 2-deurs ijskast, vol aut. wasmachine, wandmeubel 3,5 x 2 meter, bureau, vloerkleed, boekenkast, babyspullen, toaster, mixer, strijkijzer, strijkplank, planten e.d. Tel. 79323.

MUSTANG en Opel Stationwagen. Cashuweg 4, Dominguito.

SPLINTERNIEUWE G.E. portable t.v. + tafel f. 325,—. Tel. 77976 na 3 uur.

WEGENS vertrek 4-deurs Subaru 1971 f. 1.500,— cash. Bethencourtstraat 1, tel. 79942.

GROTE AIRCO ± 33.000 B.T.U. split-system f. 1.200,—. Inl.: tel. 36060, Uranusstraat 10.

HUIS 3 slaapkamers, 2 badk., gr. zit-eetkamer, eigendomsgrond, f. 56.000,—. Inl.: tel. 38072.

OLDSMOBILE ninety eight full equiped. Landhuis de Hoop, St Rosa na 5 uur, tel. 35309.

V.W. PORSCHE bouwjaar 1971 spotkoopje f. 3.500,— cash. Caracasbaai 281.

VOLKSWAGEN 5 jaar oud prijs f. 1.000,—, airco Amana 18.000 B.T.U. prijs f. 350,—. Apollostraat 8, tel. 35447.

1 JONGE HERDERSHOND reu, 9 weken oud, prima ras. Topaasweg 5.

NEW AGE Encyclopedia, wieg, mixer, broodrooster, oud Cur. tafeltje, vol aut. wasmachine, tafel + 2 krukjes, vergrotingsapparaat. Mgr Niewindtstraat 15-A, tel. 23751.

WEGENS VERTREK Peugeot 204 1969 f. 2.200,— cash. Koninginnelaan 9, Emmastad.

Te koop gevraagd CURACAO

KLEINE ijskast liefst met tafelblad, tienerkaptafel, keukentrap. Tel.: 35197.

Te huur aangeboden CURACAO

PER 1 NOVEMBER een gemeubileerd huis op goede stand met 1 grote slaapkamer. Voor alleenstaande of echtpaar z.k. Brieven onder no. 1672 van dit blad. Cur.

IN OMGEVING Saliña, ruimte voor administratief kantoor per 1 november. Brieven onder no. 1673 van dit blad. Cur.

Te huur gevraagd CURACAO

NEDERLANDS GEZIN is i.v.m. verkoop de huur opgezegd voor febr. 1975. Wie ons mogelijk kan helpen met een drie-slaapkamerwoning wordt verzocht te bellen 44453.

ONGEMEUBILEERD woonhuis/tuinhuis tot f. 150,—. Beloning f. 100,—. Inl.: tel. 53347.

ONDERWIJZERES zoekt woning, appartement of tuinhuisje met 2 vertrekken, bad en toilet, keuken. Tel. 35701 na 7 uur.

MET SPOED ongemeubileerde woning in rustige buurt. Tel. 36791.

Diversen CURACAO

CO-ASSISTENECHTPAAR zoekt huis van verlofgangers voor de maand november. J. Reeders, tel. 23180, Conversatiezaal nr 58 of kamertoestel 81.

Te koop aangeboden ARUBA

VOL AUTOMATISCHE wasmachine Frigidaire yetset, ½ jaar oud f. 450,—. Balashi 16, WEB.

1 BANKSTEL, 1 porchset, gasstoof, 1 fauteuil etc. Tel. 2486 na 6 uur.

BANKSTEL, babyartikelen, gasstel, wasmachine met wringer. Savaneta 129.

STEREO-INSTALLATIE: Tuneramplifier, 2 speakers, tape-deck, turntable f. 800,—, ook apart. Bruynewijk 59, tel. 7265.

2 VLOERTAPIJTEN handgeknoopt, 1 boot. Tel. 2400.

EEN IN UITSTEKENDE staat verkerende aardig huisje gelegen te Rooi Bosal 82. Voor inl.: Papilon 70-C.

VOL AUTOMATISCHE wasmachine, bankstel, ijskast. Sta Cruz 42, zaterdagmorgen tussen 10.00 — 12.00.

DATSUN 120Y 1974. Tel. 4663.

BANKSTEL, kwihistam, lampen, bedden, diversen, gereedschap, partij hout, Ford Taunus XL 1973. Ponton 48.

OPEL RECORD CARAVAN (4-deurs stationwagen) 1967 i.z.g.s. Tel. 3507.

Te huur aangeboden ARUBA

FURNISHED HOUSE, 3 bedrooms, maid quarters at Mozartstraat 6. Please write to Amigoe di Aruba, Nassaustr. 110, nr 466.

APARTAMENTO amueblado completo con sala, 1 dormitorio, cocina y baño con entrada privada. Tel. 3827.

GEMEUBILEERDE woningen voor Nederlandse gezinnen. Aanbiedingen tijdens kantooruren 2720.

Te huur gevraagd ARUBA

WOONRUIMTE voor ouder echtpaar z.k. periode plm. 8 december — 6 januari 1975, liefst omgeving Oranjestad of Ponton. Van der Horn, tel. 2444 kantoor, 2555 thuis.

GEMEUBILEERD huis voor periode 15-11 tot 15-12-74. Tel. 1900 of 2129.

GEMEUBILEERD of ongemeubileerd woonhuis. Inl.: Cactus Inn, tel. 3100, Sra Luciana.

Personeel gevraagd ARUBA

GEVRAAGD meisje voor hele dagen. Ponton 68-B, tel. 1722.

Te koop aangeboden BONAIRE

Een kajuitboot 16 voet lang, fibercoated en zonder motor. Te bezichtigen bij de jachthaven. Inlichtingen: Henry George Papa Comesweg 136-A.

Rusland weert medewerker Time

KOPENHAGEN — De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, dr Henry Kissinger heeft in de Deense hoofdstad Kopenhagen op weg naar Moskou, te horen gekregen, dat een journalist in zijn gevolg niet in de Sovjet-Unie wordt toegelaten. De journalist in kwestie is Strobe Talbott, diplomatiek correspondent van het tijdschrift Time. Talbott was de redacteur en de vertaler van de omstreden memoires van de vroegere Sovjetleider Nikita Chroesjtsjev. Hij was met Kissinger meegevlogen naar Kopenhagen, in de hoop daar alsnog toestemming te krijgen om mee te vliegen naar Moskou. Maar de Russen zijn niet teruggekomen van hun weigering in antwoord op drie verzoeken van het ministerie van Buitenlandse Zaken vóór Kissingers vertrek.

Kissinger heeft Talbott beloofd, de zaak aanhangig te zullen maken bij zijn SovjetRussische collega Gromiko. De journalist zei dat hij verbaasd was, omdat hij na het verschijnen van het eerste deel van Chroesjtsjovs memoires, in Moskou had mogen werken als dagbladverslaggever.

Tijdens de tussenlanding in Kopenhagen heeft Kissinger gesproken met zijn Deense collega, Ove Guldberg. Ook ontving hij de Amerikaanse ambassadeurs in Denemarken, Zweden, Finland en Noorwegen.

Einde wereld hangt af van misreking

NEW YORK — De voorraad Amerikaanse atoombommen staat gelijk aan 615.385 Hirosjima-bommen, zo heeft senator Stuart Symington in de politieke commissie van de algemene vergadering gezegd. Na de ondertekening van de SALT-overeen komst van 1972 hebben de supermogendheden dagelijks kernwapens aan hun voorraad toegevoegd, zei hij. Hij waarschuwde dat een misrekening tot een wereldramp kan leiden.

De Sovjet-Russische ambassadeur Jacob Malik kwam met een voorstel, pogingen tot beïnvloeding van milieu en klimaat voor militaire doeleinden te verbieden. Het is bekend dat in de ozonlaag in de atmosfeer gaten kunnen worden geslagen waardoor ultraviolette straling van de zon op uitgekozen plaatsen kunnen doordringen en elke vorm van leven vernietigen, waardoor het land daar een kale woestijn wordt, zei hij. Met „Infra-geluid" kunnen „zee vlootenheden op hele worden vernietigd, terwijl kernontploffingen in de poolgebieden vloedgolven kunnen opwekken.

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

22ste Trekking — Donderdag 24 OKTOBER 1974

[illegible]

Uitstekende begeleiding politie en R.K.

Zingende en juichende jeugd bij JSC-wandelmars

WILLEMSTAD/MONTAGNE. — Afgelopen zondagmiddag hebben ruim 1850 kinderen, begeleid door enthousiaste ouders en leerkrachten zich kunnen uitleven tijdens het eerste J.S.C.-vijfkamp-evenement van het schooljaar 1974/1975, te weten de Wandelmars. Van heinde en verre kwamen de deelnemers toegestroomd om deel te nemen aan dit sportieve en gezonde gebeuren. Zelfs van Dokterstuin (Ala Blancaschool), Barber (J. H. Sprockel HHS) en helemaal van Westpunt (Petrusschool met dertig 11en) kwamen ze naar het andere eind van Curaçao (Montagne).

De route was nogal pittig! Hier en daar moesten er flinke heuvels worden genomen, die het nodige extra werk van de kuitspieren vergden; echter, het uitzicht dat men dan kreeg, loonde ruimschoots de moeite. Starttijd was ongeveer 13.30 uur. Zingend vertrok men van de Flamboyantschool te Montagne in de richting van de Caracasbaaiweg; na de splitsing Fuik-Montagne liep de route via de scenic road, waar de eerste heuvel moest worden beklommen. Op de top had men een prachtig uitzicht over een gedeelte van het Spaanse Water. Onder de vrolijke tonen van de Drumband van de Jonge Wacht marcheerden de kinderen en hun begeleiders nu via de wegen door Rooi Santoe naar het rustpunt: het voetbalveld te Brakkeput.

Na de rust vertrok men in de richting van Jan Zoutvat; alwaar weer een heuvel moest worden genomen, maar wederom was het panorama alleszins de moeite waard; hierna daalde men af om even later via een binnenweggetje en een kleine klim te belanden op de weg naar Fuik, hierna richting stad om dan via een zijweg de weg naar Montagne te bereiken alwaar op de Flamboyantschool men de finish bereikte. Hier ontvingen de doorzetters, zoals reeds gemeld ruim 1850 deelnemers, bij inlevering van hun contrôle-kaartje het J.S.C.-vaantje en een cup ijskoude juice.

Ongelooflijk was het enthousiasme waarmee werd gelopen: zingend en juichend was men enkele uren tevoren vertrokken en nog steeds zingend en vooral juichend omdat men het gehaald had, kwam men aan.

Door het Bureau Cultuur en Opvoeding was er een beker beschikbaar gesteld voor de school welke als beste uit de bus zou komen. Hiervoor was een speciale jury aangesteld, welke de groepen beoordeelde op punten, zoals presentatie, enthousiasme, uitvallers en dergelijke. Er werd door de veertig deelnemende scholen zeer fel gestreden om deze prijs. Uiteindelijk werd door de jury als winnaar aangewezen de Eligia Martier Huishoudschool. Tevens zal deze school tot de volgende wandelmars de door de J.S.C. ter nagedachtenis van broeder Rigobertus beschikbaar gestelde Broeder Rigobertus van der Ven-wisselplaquette mogen bezitten.

Mede door de uitstekende begeleiding van het Rode Kruis en de politie is deze wandeltocht uitstekend verlopen. Banda Ariba was weer een actie-volle zondagmiddag rijker. Vol verwachting wordt nu uitgekeken naar het volgende evenement, dat de Jeugd Sport Centrale Curaçao voor de jeugd zal organiseren. Op zaterdag 16 november staat een heuvelklim op het programma.

Boksgala Gibbs

WILLEMSTAD. — Op 31 oktober organiseert promotor Louis Gibbs een boksgala in het Rifstadion met als hoofdpartij over tien ronden, Lorin Johnson (Curaçao) tegen Kid Bosco van St Maarten. De semifinale gaat tussen Ivan Lake (St Maarten) en Louis Arias (Sto Domingo). Op het programma staan verder: Manuel Batista (Sto Domingo) — Wilfrido Morgan (Cur.) achtronder; Dark Destroyer (Otr.) — Erwin Kiringdongo (Buena Vista) zesronder; 4-ronders: Robinson Junior (St Maarten) — Chucu Zimmerman (Boca St Michiel); Kid Anciano (Cur.) — Henny Bemmel (Ned.); Edmond Lodewika (Buena Vista) — Kid Pachein (Otr.); Sherwin Tokayo (Banda'bao) — Fighting Kid (Marinebasis Suffisant); Jose Mercera (Bon.) — Joe Muckel (Cur., ex-pitcher Blue Hawks). Zo te zien staat de boksliefhebber op 31 oktober een uitgebreid programma te

AMERICA LATINA

CARACAS — De Hondurese bevolking kan de FIFI-ramp alleen overleven als er hulp van buiten komt, zo verklaarde pater Flynn als hoofd van de Venezolaanse Caritas-afdeling welke bij de hulpverlening in Honduras betrokken is geweest. De grote tragedie van Honduras is niet het aantal ziekten dat er dreigt, noch de isolatie van dorpen en steden, noch de doden of de eventuele vernielde woningen, maar de grote tragedie is het verlies van de oogst. De eerste mogelijkheid om weer te zaaien zal pas volgend jaar mei zijn.

BUENOS AIRES — De oppositie van Venezuela tegen de eventuele toetreding van Argentinie tot het Andes-pact contrasteert erg met de openlijke steun, welke Peru aan dit plan heeft gegeven, zo verluidt het in deplomatieke kringen in de Argentijnse hoofdstad. Het Venezolaanse standpunt werd tegelijk bekend met het bericht uit Caracas, dat de Argentijnse presidente Maria Estela haar Venezolaanse ambtgenoot Carlos Andres Perez voor een officieel bezoek had uitgenodigd.

CARACAS — De politieke partij URD in Venezuela heeft een dringend beroep gedaan op de regering om het leger in te zetten om te voorkomen, dat de particuliere oliemaatschappijen belangrijke apparatuur en machinerieen roven. Volgens deze partij kan men op verschillende plaatsen zien dat deze olie-maatschappijen de installaties aan het ontmantelen zijn. Er verdwijnt apparatuur, zonder welke er geen olie gewonnen kan worden, aldus de Union Republicana Democratica.

RIOHACHA — Een gezamenlijke actie van leger en politie heeft de orde hersteld in de stad Riohacha in het aan de Caribische zee gelegen deel van Colombia. Eerder had een menigte van tweeduizend mensen het overheidsgebouw in brand gestoken. Volgens de overheid waren dat groepen studenten, campesinos en extremisten geweest. Er raakten twee agenten gewond bij de schermutselingen. Er zijn ook arrestaties verricht.

CARACAS — De Venezolaanse kanselier Efrain Schacht Aristeguieta heeft op de bijeenkomst van de Latijnsamerikaanse pers voorgesteld een fonds op te richten voor steun aan vervolgde verslaggevers in Latijns Amerika. Hij zegde toe, dat als met dit fonds zou opzetten voor geheel dit continent de Venezolaanse regering de eerste groep zal zijn om er steun aan te geven.



NORWIN FELICIA (N.O.B. Brievengat) en Soraida Wawoe (Sint Willibrordus), die beiden drie gouden medaljes in de wacht wisten te slepen.









De foto's geven een beeld met welk enthousiasme er gestreden werd tijdens de atletiekwedstrijden voor de lagere schooljeugd.

Geslaagd atletiek voor schooljeugd

WILLEMSTAD. — Meer dan 125 jongens en meisjes van verschillende scholen warenn in een hevige maar sportieve strijd gewikkeld tijdens schoolatletiek-wedstrijden, welke op zaterdag 19 oktober 1974 in het Rifstadion werden gehouden. Nadat de heer Ph. Blanken van de afdeling Onderwijs en Wetenschappen de aanwezigen had verwelkomd, werd een begin gemaakt met de wedstrijden. Het enthousiasme was enorm, waar het estafette-nummer een sensationeel schouwspel werd. Sportleiders en -leidsters schreeuwden zich schor bij het aanmoedigen van hun favorieten.

Vol spanning stonden de jongens en meisjes daarna te luisteren naar de uitslagen. Opvallende prestaties werden geleverd door Norwin Felicia van N.O.B. Brievengat bij de jongens, en Soraida Wawoe van Sint Willibrordusschool bij de meisjes. Alle twee wisten drie gouden medaljes in de wacht te slepen.

Het geheel had een vlot verloop onder de leiding van de heer Wendell Prince van de Curaçaose Atletiekbond. Hieronder volgen de uitslagen (Driekamp):

GROEP A JONGENS: 1) Norwin Felicia (N.O.B. Brievengat) 1104 pt; 2) Giovanni Domacasse 957 pt en 3) Marlon Snijders 947 pt (beiden Stefanuscollege).

INDIVIDUEEL WINNAAR IN GROEP A: zestig meter hardlopen: 1) Rensley Troeman (St Willibrordusschool) 9.3 sec. Verspringen: 1) Nrwin Felicia (N.O.B. Brievengat) 6.05 meter. Balwerpen: 1) Norwin Felicia (N.O.B. Brievengat) 31.05 meter.

GROEP B JONGENS: 1) Juri Pastor (St Willibrordusschool) 1646 pt; 2) Guido Jano (St Janschool) 1544 pt; 3) Peter Alberto (St Ceciliaschool) 1497 pt.

INDIVIDUEEL WINNAAR IN GROEP B: zestig meter hardlopen: 1) Guido Jano (St Janschool) 8.05 sec.; Verspringen: 1) Peter Alberto (St Ceciliaschool) 4.05 meter; Balwerpen: 1) Raymond Michel (St Claraschool) 44.10 meter.

GROEP C MEISJES: 1) Soraida Wawoe (St Willibrordusschool) 848 pt; 2) Nancy Gijsbertha (St Claraschool) 712 pt; 3) Aisheline Eugenia (N.O.B. Brievengat) 685 pt.).

INDIVIDUEEL WINNARES IN GROEP C: zestig meter hardlopen: 1) Soraida Wawoe (St Willibrordusschool) 10.2 sec.; Verspringen: 1) Lucille Wawoe (St Willibrordusschool) 2.74 meter; Balwerpen: 1) Soraida Wawoe (St Willibrordusschool) 27.40 meter.

GROEP. D MEISJES: 1) Xiomara Martines (St Claraschool) 1327 pt; 2) Jacqueline Felipa (St Janschool) 1322 pt); 3) Josette de Windt (FAtimacollege) 1319 pt.

INDIVIDUEEL WINNARES IN GROEP D: zestig meter Hardlopen: 1) Ruthmila Lucas (St Janschool) 8.7 sec.; Verspringen: 1) Xiomara Martines (St Claraschool) 3.55 meter; Balwerpen: 1) Zulaika Jeandor (St Willibrordusschool) 35.25 meter.

ESTAFETTE 4 x 60 meter: Jongens: Stefanuscollege 36.9 sec.; Meisjes: St Willibrordusschool 37.6 sec.





WILLEMSTAD. — Dinsdag 22 oktober ontving gouverneur drs B.M. Leito mevrouw A.A. van der Ree en mevrouw S. Henriquez van het Unicefcomité Curaçao ten gouverneurshuize. De dames boden de gouverneur de Unicefagenda 1975 aan, terwijl de gouverneur van de gelegenheid gebruik maakte om een geldelijke bijdrage aan het kinderfonds van de Verenigde Naties te overhandigen. V.l.n.r. op de foto mevrouw Henriquez, de gouverneur en mevrouw Van der Ree.

Deportivo Portugues naar Trinidad/Suriname

WILLEMSTAD. — Deportivo Portugues/100 Pipers reist vrijdag af naar Trinidad om er een tweetal wedstrijden te spelen tegen lokale topclubs. De eerste wedstrijd vindt op dezelfde dag plaats om acht uur 's avonds, terwijl de tweede wedstrijd waarschijnlijk de dag daarop wordt gehouden. De „Portugese" ploeg vertrekt 28 oktober naar Suriname waar het als gast van de hoofdklasse-vereniging Jai Hind duels zal spelen tegen Jai Hind en Leo Victor, welke ploegen thans samen de vierde plaats delen in de huidige competitie.

De delegatie van Deportivo Portugues op de trip naar Trinidad en Suriname bestaat uit 22 spelers, één trainer, masseur en twee officials (voorzitter Gomez en commissaris materiaal Marca Chirino). Deze gegevens werden gistermiddag in Licores Maduro Strada aan de pers verstrekt door middel van de heer Juan de Freitas, die van de gelegenheid gebruik maakte de eveneens aanwezige voorzitter van Jai Hind, de heer Remi Tewari, te bedanken voor het mogelijk maken van de ontmoetingen in Suriname. De heer Tewari die Deportivo Portugues zondag jl. in actie heeft gezien tegen Sithoc, toonde zich voldaan over deze ploeg, die hij prees om haar grote sportiviteit en goede inzet.

Bewondering had hij voor Girigori die met behulp van een goede medespeler in Suriname zaker een goede indruk zou achterlaten. „Met het aanvaarden van het voorzitterschap, pakweg een zes maanden terug, veranderde ook het aanzicht van Jai Hind, welke voordien altijd een exclusieve voetbalploeg (alleen voor Hindoestanen) is geweest", aldus de heer Tewari. „Mij lag als doel voor ogen er een heterogene ploeg van te maken, en dat is mij ook gelukt. In Jai Hind — één van de oudste ploegen van Suriname — zitten behalve Hindostanen, ook nog zes Creoolse spelers, Javanen en zelfs een Duitser die aanvoerder is."

Toneelgroepen naar St Maarten

WILLEMSTAD. — Twee toneelgroepen van Curaçao vertrekken vrijdag op kosten van het departement cultuur en opvoeding naar Sint Maarten waar zij twee eenakters zullen opvoeren. Een en ander werd, volgens een communiqué van het CCC, mogelijk door samenwerking van deze stichting en het CC St. Maarten met het departement voor cultuur en opvoeding. Deze eenakters zijn opgevoerd tijdens het eenakterfestival 1974 en zullen nu ter gelegenheid van onderwijsdag het komende weekeinde op St Maarten worden gespeeld. The crooked ladder staat onder regie van Ronnie Sille en het andere stuk the Proposal onder regie van Herman Broesterhuizen.

Burgerlijke stand

WILLEMSTAD. — GEBOREN: 5 okt. Etienne Leyba—Tomasa; 2 okt. Migdaris Jergo—van der Lee; 4 okt. Gracia Coco—Williams; 3 okt. Maryon Martina—Balentien; 4 okt. Celeste Pablo—Rojer; 29 sept. Angelique Paula—Wallé; 3 okt. Judeska Franken—Jansen; 5 okt. Danique Zink—Cijntje; 7 okt. Ricardo Serrao—Goncalves; 1 okt. Louela Ignacio; 5 okt. Gideon Ilina—Wilkerson; 2 okt. Aretha Cadeau—La Croes; 4 okt. Charmaine de Windt—Anthony; 3 sept. Reynold Sambre; 30 sept. Haleh Baroud—Chalabi; 2 okt. Luigi Martel; 6 okt. Michel de Haak—Pantus; 29 sept. Jered Merencia; 6 okt. Indira Janga—Braafhart.

8 okt. Calvin Francil Gregory Lacroes-Genaro; 5 okt. Altwin Francisco Martis-Daal; 9 okt. Leattitia Maria Janssen-Vossen, Natasha Fattima Gomez-Clement; 8 okt. Raul Simeon Franciska-Alberto; 6 okt. Jacqueline Ramona Soliana; 9 okt. Kurt Gunnar van Wilgen-Nahr; 8 okt. Chantilly Enrica Marie Lodewijks-Schoop; 9 okt. Amyreñ Caroline Juliana-Felipa; 6 okt. Peter Roland Eduard Johan Wilhelm Kraal-Calistero; 12 okt. Elfron Hook-Martina; 11 okt. Annelies Filonila Peny-Basoe, 11 okt. Angelique Germine Servage-Adams; 12 okt. Fatima Pilar Sebastiana-Pinedo; 13 okt. Angelo De Ricci Libiama-Blijden; 12 okt. Arelis Suhair Gressmann-Lourens; 10 okt. Everett Rosschamna Ruiz-Martina; 9 okt. Claudine Alice Curiel, Deivenier Shurmen Apostel-Torregrosa; 11 okt. Granville Reuben Pieter-Eisden, Lauren Coromoto Pieter-Eisden; 10 okt. Valesca Dariana Darangela Doran-Martis; 12 okt. Marianella Altagracia Martis-Colon, Maaike Johanna Andriessen-Nelissen; 9 okt. Osmel Antonie Herman-Iltes.

17 okt. Renato Mariano Rosa-Ignacio; 18 okt. Michel Angelo Lucas Manuel-Louisa, 18 okt. Yolanda Selena Arlene Nunez-Symor; 17 okt. Abrieño Carlos Baromeo Senior-Clyd; 20 okt. Jenell Marqueritte Chirino; 17 okt. Neteli Irene Mercelita-Manuela; 20 okt. Signa Irene Lacrum-Janzen; 17 okt. Suparmy Gregoria Anastatia-Thielman, Yourrelyne Roxanne Mylene Thom-Thode; 20 okt. Carlos Goncalves-da Silva Beata; 18 okt. Lumena Lucasia Carlo-Mercera; 17 okt. Gidion Wilson Junior Raphaela-Davelaar; 8 okt. Andreas Simon Johan van Proosdij-Mol; 7 okt. Shaira Senia Pieternella-Sling; 5 okt. Flavia Froilan Permit; 3 okt. Luiger Candido Lucia-Petronia; 27 sept. Eugenie Eduvigis Paulo; 3 okt. Raylian Marwin Galil Hato; 17 okt. Simone Ignacia Martina-Ortega; 15 okt. Scarlet Erica de Groot-Ellis; 16 okt. Robby Coelho-Pelucarte; 14 okt. Suhail Rebecca Fatima Kirindongo-Canchano, Marie Claire Mignon Sprock-Polkamp; 29 sept. Adhemar Rafael Hazel; 2 okt. Charethy Maria Tokaay; 25 sept. Patrick Girigorie Carmela; 6 okt. Luigino Angelo Sillie; 30 sept. Melisa Nharcisa Villanueva; 10 okt. Renatha Octavia Cachemir; 11 okt. Arthur Philomena Nicolaas; 13 okt. Alexis Julie Fatima van de Meent; 7 sept. Rufus Michael Leesly; 17 okt. Marwenna Mariana Comenentia-Hooi.

ONDERTROUWD:
16 okt. Angela Dorina Levingston en Siegfried Dionisio Soerka, Edwina Martina Cecilia en Narciso Marcelino van Langeveld, Loreta Clementina Nadine Ravales en Jose Francisco Mathew, Regia Josefa Cijntje en Norwin Anthony Ricardo; Amira Francisca Florentina en Edgar Reinaldo Virginia, Laurentia Philipne Emmen en Nicolas Hendriks van Beutekom, Gladys Isidora Bernadina en Regnald Vicento Drommond, Gloria Maria Diaoen en Eligio Feliciano Zimmerman, Erling Theodosia Henriquez en Nolasco Julio Candelaria, Romelia Carmita Nisbeth en Alfred Alexander Arrindell, Maria Francisca Ricardo en Guillermo Oscar Edwards, Leonor Elizabeth Daly en Cecil Alphonse Cathlin, Ruthmila Oliva Cecilia en Naisier Eustacio Margaritha, Leonida Lucia Walter en Juan Francisco Dominico Alvarez, Lynda Williams en Leo Mendez Chumaceiro, Lilian Ersira Dielingen en Edward Anthony Arend, Lorraine Marianne en Milton Edelbert Varsovia, Ann Mary Julian Alders en Ramon Orlando Quinones, Elba Leticia Serano en Hendrik Johannes Saturno Veeris, Marvela Justina Obispo en Humphrey Idelfonso Sambo, Anastacia Rosemary Martis en Gilbert Facundo Hersilia, Anacleta Arias en Pascazio Socrates Hernandez.

GETROUWD:
10 okt. Lionel Mervyn Diaz met Nadya Elvira Salcedo, Erwin Silverio Soleana met Mildred Juvencia Clarinda; 11 okt. Jesus Emanuel Lopez met Luz Damar Rodriguez; 14 okt. Franklin Ignacio Rosenda met Margriet Christina Baromeo; 15 okt. Simeon Cesario Martis met Irma Maxima Virgen Martis, Moises Johannes Francisco Augusta met Merly Maria Concepcion Ersilia, Antonio Pedro Alexander met Hendrica Francisva Juliana, Silvio Serapio Brandao met Rolffa Benita Antonia Petronia, Sookdeo Kanhai met Senaida Graciela Bryson, Elfried Amador Friejaloe met Ines Castillo; 17 okt. Oswold Eskin Priest met Maida Candida Panneflek, Ronald Edwin Seraus met Marylin Cresencia Blyden.

1 okt. Jenny Carlos Albert met Elka Jovita Giterson; 4 okt. Hilario Pedro Emerenciana met Jacqueline Seferina Filesia; 7 okt. Manfred Hipolito Feliciano Coffi met Amparo Villilo; 8 okt. Rudi Silvino Stafania met Rudmila Augustina Ipcedencia, Samuel Edmund Acosta met Venante Jan, Marco Mauro Thodé met Esseline Marie Magdalena; 9 okt. Maglenen Lucio Sambo met Jeannery Engracia, Albert Maria Verhoeven met Isolda Sabina Justin.

OVERLEDEN:
9 okt. Remigio Altagracio Steba (73 j.), Johanna Theresilia Jacobs (83 j.); 11 okt. Alejandro Romualdo Margarita (65 j.); 9 okt. Cornelia Agapita van der Wal Arneman (77 j.); 10 okt. Jizef Gabriel Francinet (78 j.), Maria Magdalena Francisca-Conception (52 j.); 14 okt. Virgilio Horatio Dorothea (36 j.), Vilma Anbrosio Adamus (33 j.), Lionel Crispin Boelijn (35 j.); 12 okt. Froilan Milano Isberta (74 j.); 16 okt. Martina Virginia Ogenia-Leito (51 j.), Felipi Antonie Martina (69 j.); 11 okt. Laetitia Maria Janssen (0 j.); 13 okt. Cornelia Antonia Pieternella (18 j.).

OVERLEDEN:
6 okt. Johanna Geertruida Theoddor-Pieters (79 j.), Juana Cristofa Jonis-Rehder (74 j.), Rogelia Teodula Mercedes Cockfield (68 j), Antonio Obispo Francisca (74 j.); 3 okt. Federico Ignasio Martis (71 j.), Diego Rafael Brito (83 j.), Pelayo Silvio Jansen (66 j.); 2 okt. Nicasoa Damasia Martha-Zimmerman (77 j.); 4 okt. Theodoor Marti Melfor (75 j.)

Standenlijsten

P.S.V.	7 7 0 0 14 26- 6
Ajax	7 7 0 0 14 22- 5
Feyenoord	7 6 0 1 12 28- 5
FC Twente	7 4 2 1 10 14- 4
FC Den Haag	7 3 3 1 9 9- 6
Roda JC	7 4 1 2 9 12-14
Sparta	7 2 3 2 7 13-10
AZ '67	7 2 3 2 7 4- 4
Excelsior	7 2 3 2 7 6- 8
Telstar	7 2 2 3 6 7-12
De Graafschap	7 2 2 3 6 6-13
FC Amsterdam	7 1 3 3 5 8- 9
Wageningen	7 1 2 4 4 5- 9
M.V.V.	7 1 2 4 4 8-14
FC Utrecht	7 1 2 4 4 5-16
Haarlem	7 1 1 5 3 5-17
Go Ahead/Eag.	7 1 1 5 3 5-18
N.A.C.	7 0 2 5 2 6-19

De stand in de eerste divisie per 20 oktober 1974 is:

Eindhoven	10 7 2 1 16 22- 7
N.E.C.	10 6 4 0 16 18- 7
P.E.C../Zwolle	10 7 1 2 15 21-10
Volendam	11 6 3 2 15 17-16
Fortuna SC	11 6 2 3 14 19-10
Heerenveen	10 6 1 3 13 21-13
Vitesse	10 4 3 3 11 24-15
FC Groningen	10 5 1 4 11 11-15
Heracles	11 3 5 3 11 19-15
S.V.V.	11 5 1 5 11 18-17
FC V.V.V.	10 4 2 4 10 17-12
FC Den Bosch	10 3 3 4 9 12-14
SC Amersfoort	11 3 2 6 8 9-13
SC Cambuur	11 2 4 5 8 14-22
FC Vlaardingen	11 3 2 6 8 9-17
Helmond Sport	11 3 2 6 8 8-19
FC Dordrecht	10 1 3 6 5 6-17
Veendam	10 1 3 6 5 7-22
Willem II	10 1 2 7 4 8-19

Eindhoven periodekampioen.

Hoera, ik heb een broertje.
Hij heet
MICHAEL
Steven de Muyer
Onze gelukkige ouders zijn:
Hans en Ingrid de Muyer-Hollander.
Tijd. adres:
St. Elisabeth Hospitaal kamer 123.

GETROUWD
Ramires Poulina
en
Sandra Hellburg
ons nieuw adres wordt
Gloriastraat 86, Eindhoven

MEDEDELING

Alle booteigenaren, die hun boot bij "LA BASTILLE", of jachthaven "DE GOEDE HOOP" hebben gemeend, dienen zich tot de ... van LA BASTILLE opnieuw te laten inschrijven. ... dient een betalingsbewijs voor liggeld (vanaf juni) ... worden overgelegd.
Een en ander ... 1 november a.s., waarna de plaatsen opnieuw ... verhuurd.

DE DIREKTIE